



Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

59. årgang

7. november 2016

Indhold

IV Oplysninger

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Den Europæiske Unions Domstol

2016/C 410/01	Den Europæiske Unions Domstols seneste offentliggørelser i <i>Den Europæiske Unions Tidende</i>	1
---------------	---	---

V Øvrige meddelelser

RETSLIGE PROCEDURER

Domstolen

2016/C 410/02	Sag C-432/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunal Superior de Justicia de Cataluña (Spanien) den 2. august 2016 — Carolina Minayo Luque mod Quitxalla Stars, S.L. og Fondo de Garantía Salarial	2
2016/C 410/03	Sag C-433/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Corte suprema di cassazione (Italien) den 3. august 2016 — Bayerische Motoren Werke AG mod Acacia Srl	3
2016/C 410/04	Sag C-443/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Juzgado Contencioso-Administrativo de Madrid (Spanien) den 8. august 2016 — Francisco Rodrigo Sanz mod Universidad Politécnica de Madrid	4
2016/C 410/05	Sag C-444/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Cour d'appel de Mons (Belgien) den 8. august 2016 — Immo Chiaradia SPRL mod État Belge	5
2016/C 410/06	Sag C-445/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af cour d'appel de Mons (Belgien) den 8. august 2016 — Docteur De Bruyne SPRL mod État belge	6

2016/C 410/07	Sag C-446/16 P: Appel iværksat den 9. august 2016 af Kohrener Landmolkerei GmbH og DHG Deutsche Heumilchgesellschaft mbH til prøvelse af kendelse afsagt af Retten (Sjette Afdeling) den 8. juni 2016 i sag T-178/15, Kohrener Landmolkerei GmbH og DHG Deutsche Heumilchgesellschaft mbH mod Kommissionen	7
2016/C 410/08	Sag C-449/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Corte d'appello di Genova (Italien) den 11. august 2016 — Kerly Del Rosario Martinez Silva mod Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS) og Comune di Genova	8
2016/C 410/09	Sag C-463/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Hoge Raad der Nederlanden (Nederlandene) den 17. august 2016 — Stadion Amsterdam CV mod Staatssecretaris van Financiën	8
2016/C 410/10	Sag C-489/16: Sag anlagt den 9. september 2016 — Europa-Kommissionen mod Storhertugdømmet Luxembourg	9

Retten

2016/C 410/11	Sag T-309/10 RENV: Rettens dom af 28. september 2016 — Klein mod Kommissionen (Ansvar uden for kontraktforhold — direktiv 93/42/EØF — harmoniseret ordning om sikkerhed og beskyttelse af sundheden for patienter, brugere og tredjemand med hensyn til brug af medicinsk udstyr — artikel 8 — underretning om en afgørelse om forbud mod markedsføring — Kommissionens manglende stillingtagen — artikel 18 — unødigt EF-mærkning — skade — tilstrækkeligt kvalificeret tilsidesættelse af en bestemmelse, som tillægger borgerne rettigheder — årsagsforbindelse)	10
2016/C 410/12	Sag T-363/14: Rettens dom af 21. september 2016 — Secolux mod Kommissionen (Aktindsigt — forordning (EF) nr. 1049/2001 — dokumenter vedrørende et udbud af en offentlig tjenesteydelseskontrakt — afslag på aktindsigt — undtagelse vedrørende beskyttelse af privatlivets fred og den enkeltes integritet — undtagelse vedrørende beskyttelse af forretningsmæssige interesser — undtagelse om beskyttelse af beslutningsprocessen — delvis aktindsigt — tungtvejende offentlig interesse — begrundelsespligt)	10
2016/C 410/13	Sag T-435/14: Rettens dom af 22. september 2016 — Tose'e Ta'avon Bank mod Rådet for Den Europæiske Union (Fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik — restriktive foranstaltninger over for Iran med henblik på at forhindre nuklear spredning — indekrydsning af midler — ulovlighedsindsigelse — tildeling af gennemførelsesbeføjelse til Rådet — kriterium vedrørende de enheder, som yder støtte til den iranske regering — retlig fejl — faktisk vildfarelse — begrundelsespligt — proportionalitet — grundlæggende rettigheder)	11
2016/C 410/14	Sag T-437/14: Rettens dom af 28. september 2016 — Det Forenede Kongerige mod Kommissionen (EUGFL, Garantisektionen — EGFL og ELFUL — udgifter, der er udelukket fra finansiering — integreret system for forvaltning og kontrol — nedsættelse af eller udelukkelse fra betalinger ved misligholdelse af krydsoverensstemmelsesreglerne — fast finansiel korrektion, der vedtages af Kommissionen i overensstemmelse med de interne retningslinjer, som er vedtaget på området — bevisbyrde — fortolkning af bilag II til forordning (EF) nr. 73/2009)	12
2016/C 410/15	Sag T-632/14: Rettens dom af 22. september 2016 — Intercon mod Kommissionen (Voldgiftsbestemmelse — det syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) — Kommissionens afgørelse om at kræve et beløb udbetalt til sagsøgeren tilbagebetalt — tvistens kontraktmæssige karakter — artikel 44, stk. 1, litra c), og stk. 5a, i Rettens procesreglement af 2. maj 1991 — antagelse til realitetsbehandling — revisionens omfang — dokumenter og bemærkninger, der indgives efter den pålagte frists udløb)	12

2016/C 410/16	Sag T-206/15: Rettens dom af 22. september 2016 — Intercon mod Kommissionen (Voldgiftsbestemmelse — det syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) — tilskudsaf tale vedrørende projektet »Virtual Pathological Heart of the Virtual Physiological Human« — Kommissionens afgørelse om at kræve en del af de udbetalte beløb tilbagebetalt — afvisning — artikel 44, stk. 1, litra c), i Rettens procesreglement af 2. maj 1991 — dokumenter og bemærkninger, der indgives efter den pålagte frists udløb)	13
2016/C 410/17	Sag T-228/15: Rettens dom af 22. september 2016 — Grupo de origenación y análisis mod EUIPO — Bankinter (BK PARTNERS) (EU-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EU-figurmærket BK PARTNERS — ældre nationalt ord- og figurmærke bk. — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009)	14
2016/C 410/18	Sag T-237/15: Rettens dom af 22. september 2016 — Łabowicz mod EUIPO — Pure Fishing (NANO) (EU-varemærker — ugyldighedssag — EU-figurmærket NANO — absolut registreringshindring — beskrivende karakter — artikel 7, stk. 1, litra c), i forordning (EF) nr. 207/2009 — artikel 52, stk. 1 og 2, i forordning nr. 207/2009)	14
2016/C 410/19	Sag T-362/15: Rettens dom af 28. september 2016 — Lacamanda Group mod EUIPO — Woolley (HENLEY) (EU-varemærker — ugyldighedssag — EU-ordmærket HENLEY — det ældre ordmærke registreret i Det Forenede Kongerige og det ældre EU-ordmærke HENLEYS — artikel 8, stk. 5, i forordning (EF) nr. 207/2009 — utilbørlig udnyttelse af det ældre varemærkes særpræg eller renommé)	15
2016/C 410/20	Sag T-400/15: Rettens dom af 28. september 2016 — Pinto Eliseu Baptista Lopes Canhoto mod EUIPO — University College London (CITRUS SATURDAY) (EU-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EU-ordmærket CITRUS SATURDAY — ældre nationalt ordmærke CITRUS — for sen fremlæggelse af dokumenter — skønsbeføjelse i medfør af artikel 76, stk. 2, i forordning (EF) nr. 207/2009 — regel 19 og regel 20, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2868/95)	15
2016/C 410/21	Sag T-449/15: Rettens dom af 27. september 2016 — Satkirit Holdings mod EUIPO — Advanced Mailing Solutions (luvo) (EU-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EU-ordmærket luvo — ældre EU-ordmærke luvo — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — lighed mellem varerne og tjenesteydelserne — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009)	16
2016/C 410/22	Sag T-450/15: Rettens dom af 27. september 2016 — Satkirit Holdings mod EUIPO — Advanced Mailing Solutions (luvoworld) (EU-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EU-ordmærket luvoworld — det ældre EU-ordmærke luvo — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — varer og tjenesteydelser af lignende art — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009)	17
2016/C 410/23	Sag T-476/15: Rettens dom af 28. september 2016 — European Food mod EUIPO — Société des produits Nestlé (FITNESS) (EU-varemærker — ugyldighedssag — EU-ordmærket FITNESS — absolutte registreringshindringer — mangel på fornødent særpræg — beskrivende karakter — artikel 7, stk. 1, litra b) og c), artikel 52, stk. 1, litra a), og artikel 76 i forordning (EF) nr. 207/2009 — regel 37, litra b), nr. iv), og regel 50, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2868/95 — fremlæggelse af beviser for første gang for appelkammeret)	17

2016/C 410/24	Sag T-512/15: Rettens dom af 22. september 2016 — Sun Cali mod EUIPO — Abercrombie & Fitch Europe (SUN CALI) (EU-varemærke — ugyldighedssag — EU-figurmærket SUN CALI — det ældre nationale figurmærke CaLi co — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — artikel 8, stk. 1, litra b), og artikel 53, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 207/2009 — repræsentation for appelkammeret — regulær industriel eller kommerciel virksomhed i Unionen — økonomisk sammenhørende juridiske personer — artikel 92, stk. 3, i forordning nr. 207/2009)	18
2016/C 410/25	Sag T-539/15: Rettens dom af 28. september 2016 — LLR-G5 mod EUIPO — Glycan Finance (SILICIUM ORGANIQUE G5 LLR-G5) (EU-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EU-figurmærket SILICIUM ORGANIQUE G5 LLR-G5 — de ældre internationale ordmærker Silicium Organique G5- Glycan 5-Si-Glycan-5-Si-G5 og Silicium Organique G5 — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009)	19
2016/C 410/26	Sag T-684/15 P: Rettens dom af 22. september 2016 — Weissenfels mod Parlamentet (Appel — personalesag — tjenestemænd — ansvar uden for kontraktforhold — Personalerettens upartiskhed — personoplysninger)	19
2016/C 410/27	Sag T-750/15: Rettens kendelse af 22. september 2016 — Mitteldeutsche Braunkohlengesellschaft m.fl. mod Kommissionen (Annulationssøgsmål — statsstøtte — vedvarende energi — støtte tildelt ved visse bestemmelser i den ændrede tyske lov om vedvarende energikilder (EEG-loven af 2014) — støtte til el fra vedvarende energikilder og reduceret EEG-afgift for energiintensive forbrugere — afgørelse, hvorved støtten erklæres forenelig med det indre marked — annulationssøgsmål — manglende retlig interesse — afvisning)	20
2016/C 410/28	Sag T-761/15: Rettens kendelse af 13. september 2016 — Sogepa mod Kommissionen (Annulations-søgsmål — statsstøtte — krystalglas — støtte i form af et lån — afgørelse, hvorved støtten erklæres uforenelig med det indre marked — forpligtelse til at tilbagesøge støtte ydet til en virksomhed under konkurs — manglende overholdelse af formkrav — afvisning)	20
2016/C 410/29	Sag T-78/16: Rettens kendelse af 16. september 2016 — Sartour mod Parlamentet (Offentlige tjenesteydelser — koncession på levering af mad i en bygning, der anvendes af Parlamentet — afvisning af en tilbudsgivers bud og tildeling af kontrakten til en anden tilbudsgiver — annulation af udbud — ufornuddent at træffe afgørelse)	21
2016/C 410/30	Sag T-256/16 R: Kendelse afsagt af Rettens præsident den 15. september 2016 — Niculae m.fl. mod Rumænien m.fl. (Særlige rettergangsformer — søgsmålet i hovedsagen ikke taget til følge — ufornuddent at træffe afgørelse)	21
2016/C 410/31	Sag T-632/16: Sag anlagt den 2. september 2016 — Haeberlen mod ENISA	22
2016/C 410/32	Sag T-647/16: Sag anlagt den 15. september 2016 — Camerin mod Parlamentet	23
2016/C 410/33	Sag T-651/16: Sag anlagt den 14. september 2016 — Crocs mod EUIPO — Gifi Diffusion (Footwear)	23
2016/C 410/34	Sag T-657/16: Sag anlagt den 17. september 2016 — Márquez Alentà mod EUIPO — Fiesta Hotels & Resorts (Gengivelse af en myre)	24
2016/C 410/35	Sag T-666/16 P: Appel iværksat den 20. september 2016 af Carlo De Nicola til prøvelse af Personalerettens dom af 21. juli 2016 i sag F-100/15, De Nicola mod EIB	25

2016/C 410/36	Sag T-669/16 P: Appel iværksat den 21. september 2016 af Carlo De Nicola til prøvelse af Personalerettens dom af 21. juli 2016 i sag F-82/15, De Nicola mod EIB	25
2016/C 410/37	Sag T-670/16: Sag anlagt den 16. september 2016 — Digital Rights Ireland mod Kommissionen . . .	26
2016/C 410/38	Sag T-672/16: Sag anlagt den 21. september 2016 – C=Holdings mod EUIPO – Trademarkers (C=commodore)	27
2016/C 410/39	Sag T-675/16: Sag anlagt den 22. september 2016 — Wirecard mod EUIPO (mycard2go)	28
2016/C 410/40	Sag T-676/16: Sag anlagt den 22. september 2016 — Wirecard mod EUIPO (mycard2go)	29
2016/C 410/41	Sag T-683/16: Sag anlagt den 21. september 2016 — KUKA Systems mod EUIPO (MATRIX BODY SHOP)	29
2016/C 410/42	Sag T-684/16: Sag anlagt den 23. september 2016 — Ciarko spółka z ograniczona odpowiedzialnością mod EUIPO — Maan (Emhætte)	30
2016/C 410/43	Sag T-685/16: Sag anlagt den 22. september 2016 — Jiménez Gasalla mod EUIPO (B2B SOLUTIONS)	30
2016/C 410/44	Sag T-687/16: Sag anlagt den 23. september 2016 — Koton Mağazacılık Tekstil Sanayi ve Ticaret mod EUIPO — Nadal Esteban (STYLO & KOTON)	31
2016/C 410/45	Sag T-688/16: Sag anlagt den 28. september 2016 — Janssen-Cases mod Kommissionen	32
2016/C 410/46	Sag T-370/13: Rettens kendelse af 7. september 2016 — Gemeente Eindhoven mod Kommissionen .	32
2016/C 410/47	Sag T-446/15: Rettens kendelse af 19. september 2016 — Indecopi mod EUIPO — Synergy Group (PISCO)	33
2016/C 410/48	Sag T-447/15: Rettens kendelse af 19. september 2016 — Indecopi mod EUIPO — Synergy Group (PISCO SOUR)	33
2016/C 410/49	Sag T-463/15: Rettens kendelse af 14. september 2016 — Almashreq Investment Fund mod Rådet .	33
2016/C 410/50	Sag T-464/15: Rettens kendelse af 14. september 2016 — Othman mod Rådet	33
2016/C 410/51	Sag T-465/15: Rettens kendelse af 14. september 2016 — Makhoul mod Rådet	33
2016/C 410/52	Sag T-466/15: Rettens kendelse af 14. september 2016 — Makhoul mod Rådet	34
2016/C 410/53	Sag T-467/15: Rettens kendelse af 14. september 2016 — Drex Technologies mod Rådet	34
2016/C 410/54	Sag T-468/15: Rettens kendelse af 14. september 2016 — Souruh mod Rådet	34
2016/C 410/55	Sag T-469/15: Rettens kendelse af 14. september 2016 — Bena Properties mod Rådet	34
2016/C 410/56	Sag T-470/15: Rettens kendelse af 14. september 2016 — Cham mod Rådet	34

2016/C 410/57	Sag T-471/15: Rettens kendelse af 14. september 2016 — Syriatel Mobile Telecom mod Rådet	35
2016/C 410/58	Sag T-705/15: Rettens kendelse af 14. september 2016 — Syriatel Mobile Telecom mod Rådet	35
2016/C 410/59	Sag T-706/15: Rettens kendelse af 14. september 2016 — Makhoul mod Rådet	35
2016/C 410/60	Sag T-707/15: Rettens kendelse af 14. september 2016 — Souruh mod Rådet	35
2016/C 410/61	Sag T-708/15: Rettens kendelse af 14. september 2016 — Cham et Bena Properties mod Rådet	35
2016/C 410/62	Sag T-709/15: Rettens kendelse af 14. september 2016 — Almashreq Investment Fund mod Rådet .	36
2016/C 410/63	Sag T-710/15: Rettens kendelse af 14. september 2016 — Drex Technologies mod Rådet	36
2016/C 410/64	Sag T-711/15: Rettens kendelse af 14. september 2016 — Othman mod Rådet	36
2016/C 410/65	Sag T-714/15: Rettens kendelse af 14. september 2016 — Makhoul mod Rådet	36
2016/C 410/66	Sag T-9/16: Rettens kendelse af 6. september 2016 — Skechers USA France mod EUIPO — IM Production (Sko)	36
2016/C 410/67	Sag T-237/16: Rettens kendelse af 13. september 2016 — NI mod EDPS	37

Retten for EU-Personalesager

2016/C 410/68	Sag F-61/12: Personalerettens kendelse (Tredje Afdeling) af 15. juni 2016 — Stepien og Animal mod Kommissionen (Personalesag — tjenestemænd — pensioner — overførsel af nationale pensionsrettigheder — forslag om godskrivning af pensionsgivende tjenestear — akt, der ikke indeholder et klagepunkt — afvisning — anmodning om, at der træffes afgørelse, uden at behandlingen af sagens realitet indledes — procesreglementets artikel 8)	38
2016/C 410/69	Sag F-75/12: Personalerettens kendelse (Tredje Afdeling) af 15. juni 2016 — Wille og Skovsboell mod Kommissionen (Personalesag — tjenestemænd — pensioner — overførsel af nationale pensionsrettigheder — forslag om godskrivning af pensionsgivende tjenestear — akt, der ikke indeholder et klagepunkt — afvisning af søgsmålet — anmodning om, at der træffes afgørelse, uden at behandlingen af sagens realitet indledes — procesreglementets artikel 83)	38
2016/C 410/70	Sag F-152/12: Personalerettens kendelse (Tredje Afdeling) af 15. juni 2016 — Poniskaitis mod Kommissionen (Personalesag — tjenestemænd — pensioner — overførsel af nationale pensionsrettigheder — forslag om godskrivning af pensionsgivende tjenestear — akt, der ikke indeholder et klagepunkt — afvisning af søgsmålet — anmodning om, at der træffes afgørelse, uden at behandlingen af sagens realitet indledes — procesreglementets artikel 83)	39
2016/C 410/71	Sag F-39/15: Personalerettens kendelse (Tredje Afdeling) af 15. juni 2016 — Marinozzi mod Kommissionen (Personalesag — kontraktansatte — pensioner — overførsel af nationale pensionsrettigheder — forslag om godskrivning af pensionsgivende tjenestear — akt, der ikke indeholder et klagepunkt — afvisning af søgsmålet — anmodning om, at der træffes afgørelse, uden at behandlingen af sagens realitet indledes — procesreglementets artikel 83)	40
2016/C 410/72	Sag F-87/15: Kendelse afsagt af Personaleretten den 6. juni 2016 — Matzke mod Kommissionen . . .	40

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

DEN EUROPÆISKE UNIONS DOMSTOL

Den Europæiske Unions Domstols seneste offentliggørelser i *Den Europæiske Unions Tidende*
(2016/C 410/01)

Seneste offentliggørelse

EUT C 402 af 31.10.2016

Liste over tidligere offentliggørelser

EUT C 392 af 24.10.2016

EUT C 383 af 17.10.2016

EUT C 371 af 10.10.2016

EUT C 364 af 3.10.2016

EUT C 350 af 26.9.2016

EUT C 343 af 19.9.2016

Teksterne er tilgængelige på:
EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Øvrige meddelelser)

RETSLIGE PROCEDURER

DOMSTOLEN

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunal Superior de Justicia de Cataluña (Spanien)
den 2. august 2016 — Carolina Minayo Luque mod Quitxalla Stars, S.L. og Fondo de Garantía Salarial**

(Sag C-432/16)

(2016/C 410/02)

*Processprog: spansk***Den forelæggende ret**

Tribunal Superior de Justicia de Cataluña

Parter i hovedsagen*Sagsøger:* Carolina Minayo Luque*Sagsøgt:* Quitxalla Stars, S.L. og Fondo de Garantía Salarial**Præjudicielle spørgsmål**

- 1) Skal artikel 10, nr. 1), i direktiv 92/85 ⁽¹⁾ fortolkes således, at de »særlige tilfælde, som ikke har forbindelse med deres tilstand, hvor afskedigelse er tilladt efter national lovgivning og/eller praksis«, der er en undtagelse til forbuddet mod afskedigelse af arbejdstagere, der er gravide, lige har født eller ammer, udgør tilfælde, der ikke svarer til »en eller flere grunde, som ikke kan tilregnes arbejdstageren selv« som anført i artikel 1, stk. 1, litra a), i direktiv 98/59 af 20. juli 1998, men er et tilfælde af mere begrænset karakter?
- 2) I tilfælde af kollektiv afskedigelse er det med henblik på at vurdere, om der foreligger særlige tilfælde, der kan begrunde afskedigelse af arbejdstagere, der er gravide, lige har født eller ammer, i henhold til artikel 10, nr. 1), i direktiv 92/85, da et krav, at den berørte arbejdstager ikke kan indsættes i en anden stilling, eller er det tilstrækkeligt, at der fremlægges dokumentation for økonomiske, tekniske eller produktionsmæssige grunde, der berører den pågældendes stilling?
- 3) Er en lovgivning som den spanske, der gennemfører artikel 10, nr. 1), i direktiv 92/85 af 19. oktober 1992, om forbud mod afskedigelse af arbejdstagere, der er gravide, lige har født eller ammer, forenelig med den nævnte bestemmelse, når denne lovgivning fastsætter en garanti, hvorefter afskedigelsen erklæres ugyldig, såfremt der ikke fremlægges beviser for de grunde, der berettiger afskedigelsen (udbedrende beskyttelse) uden at fastsætte et forbud mod afskedigelse (præventiv beskyttelse)?
- 4) Er en lovgivning som den spanske, der ikke indebærer en fortrinsret for arbejdstagere, der er gravide, lige har født eller ammer, således at disse kan forblive i virksomheden i tilfælde af en kollektiv afskedigelse, forenelig med artikel 10, nr. 1), i direktiv 92/85 af 19. oktober 1992?

- 5) Er en national lovgivning forenelig med artikel 10, nr. 2), i direktiv 92/85, når denne lovgivning fastsætter, at det er tilstrækkeligt, at der foreligger en meddelelse om afskedigelse som i det foreliggende tilfælde, der ikke henviser til, at der ud over begrundelsen for den kollektive afskedigelse er tale om et særligt tilfælde med henblik på, at den gravide arbeidstager kan omfattes af afgørelsen om kollektiv opsigelse?

⁽¹⁾ Rådets direktiv 92/85/EØF af 19. oktober 1992 om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af sikkerheden og sundheden under arbejdet for arbeidstagere som er gravide, som lige har født, eller som ammer (tiende særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 348, s. 1).

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Corte suprema di cassazione (Italien) den 3. august 2016 — Bayerische Motoren Werke AG mod Acacia Srl

(Sag C-433/16)

(2016/C 410/03)

Processprog: italiensk

Den forelæggende ret

Corte suprema di cassazione

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Bayerische Motoren Werke AG

Sagsøgt: Acacia Srl

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Kan en indsigelse mod kompetencen for den nationale ret, ved hvilken søgsmålet er anlagt, såfremt den fremsættes på et indledende trin, men i form af en subsidær påstand i forhold til andre indledende formalitetsindsigelser, og under alle omstændigheder inden fremsættelsen af bemærkninger vedrørende realiteten, opfattes som accept af denne rets kompetence som omhandlet i artikel 24 i forordning nr. 44/2001?
- 2) Skal den manglende fastlæggelse i artikel 82, stk. 4, i forordning nr. 6/2002 af muligheden for, at andre retter end retten på det sted, hvor sagsøgte har sin bopæl, som fastlagt i medfør af samme forordnings artikel 82, stk. 1, har kompetence til at træffe afgørelse i tvister vedrørende en negativ anerkendelse, fortolkes således, at der er tillagt enekompetence for disse tvister?
- 3) Er det for at løse det i præmis 65 anførte spørgsmål nødvendigt at tage hensyn til fortolkningen af bestemmelserne om enekompetence i forordning nr. 44/2001, især fortolkningen af artikel 22, der fastsætter de tilfælde, hvor denne kompetence anvendes, herunder i sager om registrering og gyldighed af patenter, varemærker og design, men ikke tvister vedrørende en negativ anerkendelse, samt fortolkningen af artikel 24, hvorefter sagsøgte kan give møde for en anden ret, for så vidt en bestemt ret ikke allerede er kompetent i medfør af andre bestemmelser i denne forordning, hvilket indebærer, at den ret, for hvilken sagsøgeren har indbragt sagen, bliver kompetent?
- 4) Har tilgangen i Domstolens dom af 25. oktober 2012, C-133/11, om anvendelsen af artikel 5, nr. 3), i forordning (EF) nr. 44/2001 almindelig og absolut karakter og finder den herved anvendelse på alle negative anerkendelsessøgsmål, hvorved det søges fastslået, at der ikke foreligger erstatningsansvar uden for kontrakt, herunder søgsmål for at få fastslået, at der ikke foreligger krænkelse af et EF-design, og skal den kompetente ret i den foreliggende sag således fastlægges i henhold til artikel 81 i forordning nr. 6/2002 eller den nævnte artikel 5, nr. 3), i forordning nr. 44/2001, eller kan sagsøgeren frit vælge mellem de to mulige kompetente retter?
- 5) Såfremt sager angående misbrug af dominerende stilling og illoyal konkurrence anlægges inden for rammerne af en tvist om EF-design, hvormed de indbyrdes hænger sammen, idet medhold i disse sager forudsætter, at det negative anerkendelsessøgsmål forudgående tages til følge, kan de da påkendes sammen med det sidstnævnte ved en og samme ret på grundlag af en udvidende fortolkning af artikel 28, stk. 3, i forordning nr. 44/2001?

- 6) Vedrører de to i præmis 68 omhandlede sager erstatningsansvar uden for kontrakt og er dette i bekræftende fald relevant for at fastlægge, om den foreliggende sag omfattes af forordning nr. 44/2001 [artikel 5, nr. 3)] eller forordning nr. [6/2002] hvad angår retternes kompetence?

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Juzgado Contencioso-Administrativo de Madrid (Spanien) den 8. august 2016 — Francisco Rodrigo Sanz mod Universidad Politécnica de Madrid

(Sag C-443/16)

(2016/C 410/04)

Processprog: spansk

Den forelæggende ret

Juzgado Contencioso-Administrativo de Madrid

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Francisco Rodrigo Sanz

Sagsøgt: Universidad Politécnica de Madrid

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Skal § 4 i den rammeaftale, der er knyttet som bilag til direktiv 1999/70/EF (¹), fortolkes således, at den er til hinder for en bestemmelse som den beskrevne, hvorefter der kan ske en nedsættelse af arbejdstiden alene af den grund, at den pågældende er midlertidigt ansat tjenestemand?

Såfremt dette spørgsmål besvares bekræftende:

- Kan en økonomisk situation, der som følge af en reduktion af budgetbevillingerne nødvendiggør en begrænsning af udgifterne, betragtes som et objektivt forhold, der begrundet denne forskellige behandling?
- Kan forvaltningens beføjelse til at varetage sin interne organisation betragtes som et objektivt forhold, der begrundet denne forskellige behandling?

- 2) Skal § 4 i den rammeaftale, der er knyttet som bilag til direktiv 1999/70/EF, fortolkes således, at forvaltningens beføjelse til at varetage sin interne organisation altid og under alle omstændigheder er begrænset af forpligtelsen til ikke at forskelsbehandle arbejdstagere i dennes tjeneste og behandle dem lige, uanset om de henhører under kategorien fastansatte tjenestemænd eller midlertidigt eller tidsbegrænset ansatte tjenestemænd?

- 3) Kan fortolkningen og anvendelsen af anden tillægsbestemmelse («Kategorien af lærere ved højere uddannelsesinstitutioner og integration af dens medlemmer i kategorien af universitetslektorer»), nr. 3), i Ley Orgánica 4/2007, de 12 de abril, por la que se modifica la Ley Orgánica 6/2001, de 21 de diciembre, de Universidades (konstitutionel lov nr. 4/2007 af 12.4.2007 om ændring af konstitutionel lov nr. 6/2001 af 21.12.2001 om universiteter) anses for at være i strid med § 4 i den rammeaftale, der er knyttet som bilag til direktiv 1999/70/EF, for så vidt som den i forbindelse med integrationen af lærere ved højere uddannelsesinstitutioner i kategorien af universitetslektorer lader disse bevare alle deres rettigheder og deres fulde undervisningskapacitet, selv om de ikke er indehavere af en doktorgrad, men dette ikke gælder for midlertidigt ansatte lærere ved højere uddannelsesinstitutioner?

- 4) Kan dette krav om at være indehaver af en doktorgrad, for så vidt som det er den påberåbte objektive begrundelse for, at midlertidigt ansatte lærere ved højere uddannelsesinstitutioner, som ikke er i besiddelse af en sådan grad, får nedsat deres arbejdstid med 50 %, mens dette ikke gælder for lærere ved højere uddannelsesinstitutioner, som ikke er midlertidigt ansatte, og som heller ikke er indehavere af en doktorgrad, anses for at være udtryk for forskelsbehandling og dermed i strid med § 4 i den rammeaftale, der er knyttet som bilag til direktiv 1999/70/EF?

(¹) Rådets direktiv 1999/70/EF af 28.6.1999 om rammeaftalen vedrørende tidsbegrænset ansættelse, der er indgået af EFS, UNICE og CEEP (EFT L 175, s. 43).

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Cour d'appel de Mons (Belgien) den 8. august 2016 — Immo Chiaradia SPRL mod État Belge

(Sag C-444/16)

(2016/C 410/05)

Processprog: fransk

Den forelæggende ret

Cour d'appel de Mons

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Immo Chiaradia SPRL

Sagsøgt: État Belge

Præjudicielt spørgsmål

Er det foreneligt med de regler om udarbejdelse af resultatopgørelse, der er fastsat i Rådets fjerde direktiv af 25. juli 1978 om årsregnskaberne for visse selskabsformer (direktiv 78/660/EØF, EUT L 222 af 14.8.1978, s. 11), og som bestemmer følgende:

- årsregnskabet skal give et pålideligt billede af selskabets aktiver og passiver, økonomiske stilling samt resultatet (direktivets artikel 2, stk. 3)
- hensættelser til omkostninger, herunder uforudsete udgifter, har til formål at dække tab eller gæld, hvis karakter er klart defineret, og som på statustidspunktet enten anses for sandsynlige eller sikre, men som er ubestemmelige med hensyn til deres størrelse eller tidspunktet for deres afholdelse (direktivets artikel 20, stk. 1)
- værdiansættelsen skal i alle tilfælde ske under udvisning af behørig forsigtighed og især:
 - må kun den fortjeneste, der er konstateret på statustidspunktet, medtages
 - skal der tages hensyn til alle forudseelige risici og eventuelle tab, som er opstået i løbet af det regnskabsår, årsregnskabet vedrører, eller i et tidligere regnskabsår, selv om disse risici eller tab først bliver kendt mellem statustidspunktet og det tidspunkt, hvor det udarbejdes (direktivets artikel 31, stk. 1, litra c), aa) og bb))
- der skal tages hensyn til indtægter og udgifter vedrørende det år, som regnskabet omfatter, uden hensyn til det tidspunkt hvor disse indtægter indgår eller udgifter udbetales (direktivets artikel 31, stk. 1, litra d))
- aktiv- og passivposternes bestanddele skal værdiansættes hver for sig (direktivets artikel 31, stk. 1, litra e)), [org. s. 11]

at et aktieoptionsudstedende selskab bogfører prisen for tildeling af en option som indtægt i løbet af det regnskabsår, hvor den pågældende option annulleres, eller efter udløbet af optionens varighed, for at tage hensyn til den risiko, som påhviler optionsudstederen som følge af den forpligtelse, som denne har påtaget sig, [og ikke] i løbet af det regnskabsår, hvor tildelingen af optionen finder sted, og hvor prisen for optionen endeligt indgår, idet den risiko, som påhviler optionsudstederen, værdiansættes særskilt i forbindelse med bogføringen af en hensættelse?

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af cour d'appel de Mons (Belgien) den 8. august 2016 — Docteur De Bruyne SPRL mod État belge

(Sag C-445/16)

(2016/C 410/06)

Processprog: fransk

Den forelæggende ret

Cour d'appel de Mons

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Docteur De Bruyne SPRL

Sagsøgt: État belge

Præjudicielt/Præjudicielle spørgsmål

Er det foreneligt med de regler om udarbejdelse af resultatopgørelse, der er fastsat i Rådets fjerde direktiv af 25. juli 1978 om årsregnskaberne for visse selskabsformer (direktiv 78/660/EØF, EUT L 222 af 14.8.1978, s. 11), og som bestemmer følgende:

- årsregnskabet skal give et pålideligt billede af selskabets aktiver og passiver, økonomiske stilling samt resultatet (direktivets artikel 2, stk. 3)
- hensættelser til omkostninger, herunder uforudsete udgifter, har til formål at dække tab eller gæld, hvis karakter er klart defineret, og som på statustidspunktet enten anses for sandsynlige eller sikre, men som er ubestemmelige med hensyn til deres størrelse eller tidspunktet for deres afholdelse (direktivets artikel 20, stk. 1)
- værdiansættelsen skal i alle tilfælde ske under udvisning af behørig forsigtighed og især:
 - må kun den fortjeneste, der er konstateret på statustidspunktet, medtages
 - skal der tages hensyn til alle forudseelige risici og eventuelle tab, som er opstået i løbet af det regnskabsår, årsregnskabet vedrører, eller i et tidligere regnskabsår, selv om disse risici eller tab først bliver kendt mellem statustidspunktet og det tidspunkt, hvor det udarbejdes (direktivets artikel 31, stk. 1, litra c), aa) og bb))
- der skal tages hensyn til indtægter og udgifter vedrørende det år, som regnskabet omfatter, uden hensyn til det tidspunkt hvor disse indtægter indgår eller udgifter udbetales (direktivets artikel 31, stk. 1, litra d))
- aktiv- og passivposternes bestanddele skal værdiansættes hver for sig (direktivets artikel 31, stk. 1, litra e)),

at et aktieoptionsudstedende selskab bogfører prisen for tildeling af en option som indtægt i løbet af det regnskabsår, hvor den pågældende option annulleres, eller efter udløbet af optionens varighed, for at tage hensyn til den risiko, som påhviler optionsudstederen som følge af den forpligtelse, som denne har påtaget sig, [og ikke] i løbet af det regnskabsår, hvor tildelingen af optionen finder sted, og hvor prisen for optionen endeligt indgår, idet den risiko, som påhviler optionsudstederen, værdiansættes særskilt i forbindelse med bogføringen af en hensættelse?

Appel iværksat den 9. august 2016 af Kohrener Landmolkerei GmbH og DHG Deutsche Heumilchgesellschaft mbH til prøvelse af kendelse afsagt af Retten (Sjette Afdeling) den 8. juni 2016 i sag T-178/15, Kohrener Landmolkerei GmbH og DHG Deutsche Heumilchgesellschaft mbH mod Kommissionen

(Sag C-446/16 P)

(2016/C 410/07)

Processprog: tysk

Parter

Appellanter: Kohrener Landmolkerei GmbH og DHG Deutsche Heumilchgesellschaft mbH (ved Rechtsanwalt A. Wagner)

Den anden part i appelsagen: Europa-Kommissionen

Appellanterne har nedlagt følgende påstande

- Rettens kendelse af 8. juni 2016 ophæves og der afsiges dom over appelindstævnte.
- Appellanternes indsigelse af 23. december 2014 i sagen med sagsnummer AT-TSG-0007-01035 antages til realitetsbehandling.

Anbringender og væsentligste argumenter

Retten lagde i den appellerede kendelse til grund, at appellanternes påstande udelukkende var rettet mod de nationale myndigheders manglende rettidige fremsendelse. Appellanterne havde imidlertid også gjort gældende, at de var negativt berørt af det i artikel 51, stk. 1, nr. 2), i forordning nr. 1151/2012⁽¹⁾ fastsatte, og at denne forordning var retsstridig, idet den ikke indeholdt nogen bestemmelse om, inden for hvilket tidsrum, de nationale myndigheder skulle videregive en indsigelse fra appellanterne til appelindstævnte. Appellanterne henviste for så vidt til en fejl i denne forskrift, som i værste fald ville føre til, at appellanterne slet ikke kunne indgive deres indsigelse. Retten traf ikke afgørelse desangående.

Retten fastslog blot i den i denne sag appellerede kendelse, at appellanterne ikke i tilstrækkelig grad havde påberåbt sig denne forskrifts retsstridighed. Appellanterne havde imidlertid allerede i stævningen henvist til problemstillingen om den ukorrekte fastsættelse af fristen i artikel 51, stk. 1, nr. 2), i forordning nr. 1151/2012. Dette betyder ikke andet, end at appellanterne havde anfægtet reguleringen i den ovennævnte forskrift og var af den opfattelse, at deres rettigheder som klagere ikke var blevet tilstrækkeligt varetaget.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 af 21.11.2012 om kvalitetsordninger for landbrugsprodukter og fødevarer (EUT L 343, s. 1).

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Corte d'appello di Genova (Italien) den 11. august 2016 — Kerly Del Rosario Martinez Silva mod Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS) og Comune di Genova

(Sag C-449/16)

(2016/C 410/08)

Processprog: italiensk

Den forelæggende ret

Corte d'appello di Genova

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Kerly Del Rosario Martinez Silva

Sagsøgte: Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS) og Comune di Genova

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Kan en ydelse som omhandlet i artikel 65 i lov nr. 448/1998, benævnt »tilskud til familier med mindst tre mindreårige børn«, udgøre en familieydelse i henhold til artikel 3, stk. 1, litra j), i forordning (EF) nr. 883/2004 ⁽¹⁾?
- 2) Såfremt spørgsmålet besvares bekræftende, er ligebehandlingsprincippet i henhold til artikel 12, stk. 1, litra e), i direktiv 2011/98/EU ⁽²⁾ da til hinder for en national lovgivning som den italienske, hvorefter en arbejdstager fra et tredjeland, der er i besiddelse af »kombineret arbejdstilladelse« (med en gyldighed på over seks måneder), ikke kan modtage det omhandlede »tilskud til familier med mindst tre mindreårige børn«, selv om vedkommende har tre eller flere hjemmeboende mindreårige børn og en lavere indkomst end den lovbestemte grænse?

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 883/2004 af 29.4.2004 om koordinering af de sociale sikringsordninger (EUT L 166, s. 1).

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/98/EU af 13.12.2011 om én enkelt ansøgningsprocedure for en kombineret tilladelse til tredjelandsstatsborgere til at opholde sig og arbejde på en medlemsstats område og om et sæt fælles rettigheder for arbejdstagere fra tredjelande, der har lovligt ophold i en medlemsstat (EUT L 343, s. 1).

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Hoge Raad der Nederlanden (Nederlandene) den 17. august 2016 — Stadion Amsterdam CV mod Staatssecretaris van Financiën

(Sag C-463/16)

(2016/C 410/09)

Processprog: nederlandsk

Den forelæggende ret

Hoge Raad der Nederlanden

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Stadion Amsterdam CV

Sagsøgt: Staatssecretaris van Financiën

Præjudicielt spørgsmål

Skal sjette direktivs⁽¹⁾ artikel 12, stk. 3, litra a), fortolkes således, at i det tilfælde, hvor en tjenesteydelse, der i momsmæssig henseende er en enkelt ydelse, er sammensat af to eller flere konkrete og specifikke bestanddele, for hvilke, hvis de blev leveret som særskilte ydelser, ville gælde forskellige momssatser, skal der betales moms af denne sammensatte ydelse med de forskellige satser, der gælder for disse bestanddele, når betalingen for ydelsen kan opdeles i et korrekt forhold til disse bestanddele?

⁽¹⁾ Rådets sjette direktiv 77/388/EØF af 17.5.1977 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter — Det fælles merværdiafgiftssystem: ensartet beregningsgrundlag (EFT L 145, s. 1).

Sag anlagt den 9. september 2016 — Europa-Kommissionen mod Storhertugdømmet Luxembourg**(Sag C-489/16)**

(2016/C 410/10)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved J. Hottiaux og G. von Rintelen, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Storhertugdømmet Luxembourg

Sagsøgerens påstande

- Det fastslås, at Storhertugdømmet Luxembourg har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 64, stk. 1, første afsnit, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2012/34/EU af 21. november 2012 om oprettelse af et fælles europæisk jernbaneområde (EUT L 343 af 14.12.2012, s. 32), idet det ikke senest den 16. juni 2015 har vedtaget de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme direktivet, eller under alle omstændigheder ikke har underrettet Kommissionen herom.
- Storhertugdømmet Luxembourg pålægges i henhold til artikel 260, stk. 3, TEUF at betale en tvangsbøde på 8 710 EUR pr. dag at regne fra datoen for dommens afsigelse i den foreliggende sag på grund af tilsidesættelse af pligten til at meddele gennemførelsesbestemmelserne til direktiv 2012/34/EU.
- Storhertugdømmet Luxembourg tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Fristen for gennemførelse af direktivet udløb den 16. juni 2015.

Det fremgår af diverse svar fra Storhertugdømmet Luxembourg, herunder svaret på den begrundede udtalelse, at mere end et år efter udløbet af den ved direktivet fastsatte frist for gennemførelse, havde Storhertugdømmet Luxembourg ikke vedtaget de påkrævede foranstaltninger.

Fastsættelsen af sanktionen i henhold til artikel 260, stk. 3, TEUF bygger på de tre kriterier, der anvendes i artikel 260, stk. 2, TEUF, nemlig overtrædelsens grovhed, dens varighed og nødvendigheden af at sikre, at sanktionen er afskrækkende med henblik på at undgå gentagelser.

RET TEN

Rettens dom af 28. september 2016 — Klein mod Kommissionen

(Sag T-309/10 RENV) ⁽¹⁾

(Ansvar uden for kontraktforhold — direktiv 93/42/EØF — harmoniseret ordning om sikkerhed og beskyttelse af sundheden for patienter, brugere og tredjemand med hensyn til brug af medicinsk udstyr — artikel 8 — underretning om en afgørelse om forbud mod markedsføring — Kommissionens manglende stillingtagen — artikel 18 — unødigt EF-mærkning — skade — tilstrækkeligt kvalificeret tilsidesættelse af en bestemmelse, som tillægger borgerne rettigheder — årsagsforbindelse)

(2016/C 410/11)

Processprog: tysk

Parter

Sagsøger: Christoph Klein (Großmain, Østrig) (først ved advokaterne H.-J. Ahlt og M. Ahlt, derefter ved H.-J. Ahlt)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved A. Sipos og G. von Rintelen, som befuldmægtigede, bistået af advokat C. Winkler)

Intervenient til støtte for sagsøgte: Forbundsrepublikken Tyskland (ved T. Henze og J. Möller, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand støttet på artikel 268 TEUF om erstatning for det tab, som sagsøgeren angiveligt har lidt som følge af Kommissionens tilsidesættelse af sine forpligtelser i henhold til artikel 8 i Rådets direktiv 93/42/EØF af 14. juni 1993 om medicinske anordninger (EFT 1993, L 169, s. 1)

Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Christoph Klein, Europa-Kommissionen og Forbundsrepublikken Tyskland bærer deres egne omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 347 af 26.11.2011.

Rettens dom af 21. september 2016 — Secolux mod Kommissionen

(Sag T-363/14) ⁽¹⁾

(Aktindsigt — forordning (EF) nr. 1049/2001 — dokumenter vedrørende et udbud af en offentlig tjenesteydelseskontrakt — afslag på aktindsigt — undtagelse vedrørende beskyttelse af privatlivets fred og den enkeltes integritet — undtagelse vedrørende beskyttelse af forretningsmæssige interesser — undtagelse om beskyttelse af beslutningsprocessen — delvis aktindsigt — tungtvejende offentlig interesse — begrundelsespligt)

(2016/C 410/12)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Secolux, Association pour le contrôle de la sécurité de la construction (Capellen, Luxembourg) (ved advokaterne N. Prüm-Carré og E. Billot)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved A. Buchet og M. Konstantinidis, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Søgsmål anlagt i henhold til artikel 263 TEUF om annullation af Kommissionens afgørelser af 1. og 14. april 2014 om afslag på at yde sagsøgeren fuld aktindsigt i visse dokumenter vedrørende et udbud med referencen 02/2013/OIL, som omhandlede sikkerhedskontroller i forskellige bygninger i Luxembourg (EUT 2013/S 156-271471)

Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Secolux, Association pour le contrôle de la sécurité de la construction betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 253 af 4.8.2014.

Rettens dom af 22. september 2016 — Tose'e Ta'avon Bank mod Rådet for Den Europæiske Union

(Sag T-435/14) ⁽¹⁾

(Fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik — restriktive foranstaltninger over for Iran med henblik på at forhindre nuklear spredning — indefrysning af midler — ulovlighedsindsigelse — tildeling af gennemførelsesbeføjelse til Rådet — kriterium vedrørende de enheder, som yder støtte til den iranske regering — retlig fejl — faktisk vildfarelse — begrundelsespligt — proportionalitet — grundlæggende rettigheder)

(2016/C 410/13)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Tose'e Ta'avon Bank (Teheran, Iran) (ved advokat J.-M. Thouvenin)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union (ved A. Vitro og M. Bishop, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand nedlagt i henhold til 263 TEUF om annullation af Rådet for Den Europæiske Unions afgørelse om at opretholde opførelsen af sagsøgeren på listen i bilag II til Rådets afgørelse 2010/413/FUSP af 26. juli 2010 om restriktive foranstaltninger over for Iran og om ophævelse af fælles holdning 2007/140/FUSP (EUT 2010, L 195, s. 39) og på listen i bilag IX til Rådets forordning (EU) nr. 267/2012 af 23. marts 2012 om restriktive foranstaltninger over for Iran og om ophævelse af forordning (EU) nr. 961/2010 (EUT 2012, L 88, s. 1), som meddelt ved en meddelelse af 15. marts 2014.

Konklusion

- 1) Rådet for Den Europæiske Union frifindes.
- 2) Tose'e Ta'avon Bank betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 253 af 4.8.2014.

Rettens dom af 28. september 2016 — Det Forenede Kongerige mod Kommissionen(Sag T-437/14) ⁽¹⁾

(EUGFL, Garantisektionen — EGFL og ELFUL — udgifter, der er udelukket fra finansiering — integreret system for forvaltning og kontrol — nedsættelse af eller udelukkelse fra betalinger ved misligholdelse af krydsoverensstemmelsesreglerne — fast finansiell korrektion, der vedtages af Kommissionen i overensstemmelse med de interne retningslinjer, som er vedtaget på området — bevisbyrde — fortolkning af bilag II til forordning (EF) nr. 73/2009)

(2016/C 410/14)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Det Forenede Kongerige og Nordirland (ved M. Holt og J. Kraehling, som befuldmægtigede, bistået af barrister V. Wakefield)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved K. Skelly og D. Triantafyllou, som befuldmægtigede)

Intervenient til støtte for sagsøgeren: Kongeriget Nederlandene (ved M. Bulterman og B. Koopman, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand støttet på artikel 263 TEUF om annullation af ni poster i bilaget til Kommissionens gennemførelsesafgørelse af 4. april 2014 om udelukkelse fra EU-finansiering af visse udgifter, som medlemsstaterne har afholdt for Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL), Garantisektionen, Den Europæiske Garantifond for Landbruget (EGFL) og Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) (EUT 2014, L 104, s. 43) med hensyn til den i bilaget til afgørelsen indeholdte post vedrørende de finansielle korrektioner til udgifter, der er afholdt af Det Forenede Kongerige og Nordirland i Skotland i regnskabsårene 2008, 2009 og 2010 på 5 606 459,48 EUR på grund af manglende overholdelse af EU-reglerne.

Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Det Forenede Kongerige og Nordirland bærer sine egne omkostninger og betaler Kommissionens omkostninger.
- 3) Kongeriget Nederlandene bærer sine egne omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 282 af 25.8.2014.

Rettens dom af 22. september 2016 — Intercon mod Kommissionen(Sag T-632/14) ⁽¹⁾

(Voldgiftsbestemmelse — det syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) — Kommissionens afgørelse om at kræve et beløb udbetalt til sagsøgeren tilbagebetalt — tvistens kontraktmæssige karakter — artikel 44, stk. 1, litra c), og stk. 5a, i Rettens procesreglement af 2. maj 1991 — antagelse til realitetsbehandling — revisionens omfang — dokumenter og bemærkninger, der indgives efter den pålagte frists udløb)

(2016/C 410/15)

Processprog: polsk

Parter

Sagsøger: Intercon sp. z o.o. (Łódź, Polen) (ved advokat B. Eger)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved K. Herbout Borczak og S. Lejeune, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Principalt en påstand i henhold til artikel 272 TEUF om, at det fastslås, at Kommissionen tilsidesatte bestemmelserne i tilskudsaf tale nr. 224297 vedrørende finansieringen af projektet ARTreat, og om annullation af Kommissionens skrivelse af 28. juli 2014, der på grundlag af en revision foretaget hos sagsøgeren gav denne meddelelse om tilbagesøgning af et beløb på 258 479,21 EUR, som sagsøgeren med urette var blevet udbetalt som økonomiske støtte fra Den Europæiske Union, og subsidiært en påstand i henhold til artikel 272 TEUF om, at det fastslås, at de udbetalte beløb svarer til støtteberettigede udgifter og derfor ikke skal tilbagebetales

Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Intercon sp. z o.o. bærer sine egne omkostninger og betaler Kommissionens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 380 af 27.10.2014.

Rettens dom af 22. september 2016 — Intercon mod Kommissionen

(Sag T-206/15) ⁽¹⁾

(Voldgiftsbestemmelse — det syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) — tilskudsaf tale vedrørende projektet »Virtual Pathological Heart of the Virtual Physiological Human« — Kommissionens afgørelse om at kræve en del af de udbetalte beløb tilbagebetalt — afvisning — artikel 44, stk. 1, litra c), i Rettens procesreglement af 2. maj 1991 — dokumenter og bemærkninger, der indgives efter den pålagte frists udløb)

(2016/C 410/16)

Processprog: polsk

Parter

Sagsøger: Intercon sp. z o.o. (Łódź, Polen) (ved advokat B. Eger)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved Herbout Borczak og S. Lejeune, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand i henhold til artikel 272 TEUF om, at det dels fastslås, at Kommissionen tilsidesatte bestemmelserne i tilskudsaf tale nr. 224635 vedrørende finansieringen af projektet »Virtual Pathological Heart of the Virtual Physiological Human (VPH2)«, dels at de beløb, der blev udbetalt som økonomisk støtte fra Den Europæiske Union, svarer til støtteberettigede udgifter, og at det beløb på 70 620 EUR, som er blevet tilbagesøgt fra sagsøgeren ved Kommissionens skrivelse af 28. januar 2015 og den som bilag vedlagte debetnota, derfor ikke skal tilbagebetales

Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Intercon sp. z o.o. bærer sine egne omkostninger og betaler Kommissionens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 221 af 6.7.2015.

Rettens dom af 22. september 2016 — Grupo de originación y análisis mod EUIPO — Bankinter (BK PARTNERS)(Sag T-228/15) ⁽¹⁾**(EU-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EU-figurmærket BK PARTNERS — ældre nationalt ord- og figurmærke bk. — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009)**

(2016/C 410/17)

Processprog: spansk

Parter

Sagsøger: Grupo de originación y análisis, SL (Madrid, Spanien) (ved advokaterne A. Burgueño Minguela og H. Pequerul Palenciano)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO) (ved B. Uriarte Valiente og J. Crespo Carrillo, som befuldmægtigede)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved EUIPO og intervenient ved Retten: Bankinter, SA (Madrid) (ved advokat A. Gómez López)

Sagens genstand

Søgsmål anlagt til prøvelse af afgørelse truffet den 5. marts 2015 af Første Appelkammer ved EUIPO (sag R 1329/2014-1) vedrørende en indsigelsessag mellem Bankinter og Grupo de originación y análisis

Konklusion

- 1) Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO) frifindes.
- 2) Grupo de originación y análisis, SL betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 213 af 29.6.2015.

Rettens dom af 22. september 2016 — Łabowicz mod EUIPO — Pure Fishing (NANO)(Sag T-237/15) ⁽¹⁾**(EU-varemærker — ugyldighedssag — EU-figurmærket NANO — absolut registreringshindring — beskrivende karakter — artikel 7, stk. 1, litra c), i forordning (EF) nr. 207/2009 — artikel 52, stk. 1 og 2, i forordning nr. 207/2009)**

(2016/C 410/18)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Edward Łabowicz (Kłodzko, Polen) (ved advokat M. Żygadło)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (ved L. Rampini, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved EUIPO og intervenient ved Retten: Pure Fishing, Inc. (Spirit Lake, Iowa, De Forenede Stater) (ved solicitor J. Dickerson)

Sagens genstand

Søgsmål anlagt til prøvelse af afgørelse truffet den 5. marts 2015 af Første Appelkammer ved EUIPO (sag R 2426/2013-1) vedrørende en ugyldighedssag mellem Pure Fishing og Edward Łabowicz

Konklusion

- 1) Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO) frifindes.
- 2) Edward Łabowicz betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 228 af 13.7.2015.

Rettens dom af 28. september 2016 — Lacamanda Group mod EUIPO — Woolley (HENLEY)

(Sag T-362/15) ⁽¹⁾

(EU-varemærker — ugyldighedssag — EU-ordmærket HENLEY — det ældre ordmærke registreret i Det Forenede Kongerige og det ældre EU-ordmærke HENLEYS — artikel 8, stk. 5, i forordning (EF) nr. 207/2009 — utilbørlig udnyttelse af det ældre varemærkes særpræg eller renommé)

(2016/C 410/19)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: The Lacamanda Group Ltd (Manchester, Det Forenede Kongerige) (ved barrister C. Scott)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO) (ved H. O'Neill, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved EUIPO og intervenient ved Retten: Nigel Woolley (Braceborough, Det Forenede Kongerige) (ved barrister S. Malynicz)

Sagens genstand

Påstand om annullation truffet den 24. april 2015 af Fjerde Appelkammer ved EUIPO (sag R 2255/2012-4) vedrørende en ugyldighedssag mellem The Lacamanda Group og Nigel Woolley.

Konklusion

- 1) Afgørelse truffet den 24. april 2015 af Fjerde Appelkammer ved Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO) (sag R 225/2012-4) annulleres.
- 2) EUIPO bærer sine egne omkostninger og betaler omkostningerne afholdt af The Lacamanda Group Ltd.
- 3) Nigel Woolley bærer sine egne omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 294 af 7.9.2015.

Rettens dom af 28. september 2016 — Pinto Eliseu Baptista Lopes Canhoto mod EUIPO — University College London (CITRUS SATURDAY)

(Sag T-400/15) ⁽¹⁾

(EU-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EU-ordmærket CITRUS SATURDAY — ældre nationalt ordmærke CITRUS — for sen fremlæggelse af dokumenter — skønsbeføjelse i medfør af artikel 76, stk. 2, i forordning (EF) nr. 207/2009 — regel 19 og regel 20, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2868/95)

(2016/C 410/20)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Ana Isabel Pinto Eliseu Baptista Lopes Canhoto (Algés, Portugal) (ved advokat A. Pita Negrão)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (ved H. O'Neill, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved EUIPO og intervenient ved Retten: University College London (London, Det Forenede Kongerige)

Sagens genstand

Søgsmål anlagt til prøvelse af afgørelse truffet den 29. april 2015 af Andet Appelkammer ved EUIPO (sag R 2109/2014-2) vedrørende en indsigelsessag mellem Pinto Eliseu Baptista Lopes Canhoto og University College London

Konklusion

- 1) Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO) frifindes.
- 2) Ana Isabel Pinto Eliseu Baptista Lopes Canhoto betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 320 af 28.9.2015.

Rettens dom af 27. september 2016 — Satkirit Holdings mod EUIPO — Advanced Mailing Solutions (luvo)

(Sag T-449/15) ⁽¹⁾

(EU-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EU-ordmærket luvo — ældre EU-ordmærk luvo — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — lighed mellem varerne og tjenesteydelserne — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009)

(2016/C 410/21)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Satkirit Holdings Ltd (Douglas, Isle of Man) (ved barrister M. Vanhegan)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO) (ved E. Sliwinska og J. Crespo Carrillo, som befuldmægtigede)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved EUIPO og intervenient ved Retten: Advanced Mailing Solutions Ltd (East Kilbride, Det Forenede Kongerige)

Sagens genstand

Søgsmål anlagt til prøvelse af afgørelse truffet den 21. maj 2015 af Andet Appelkammer ved EUIPO (sag R 877/2014-2) vedrørende en indsigelsessag mellem Advanced Mailing Solutions og Satkirit Holdings

Konklusion

- 1) Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO) frifindes.
- 2) Satkirit Holdings Ltd betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 320 af 28.9.2015.

Rettens dom af 27. september 2016 — Satkirit Holdings mod EUIPO — Advanced Mailing Solutions (luvoworld)**(Sag T-450/15) ⁽¹⁾****(EU-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EU-ordmærket luvoworld — det ældre EU-ordmærke luvo — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — varer og tjenesteydelser af lignende art — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009)**

(2016/C 410/22)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Satkirit Holdings Ltd (Douglas, Isle of Man) (ved barrister M. Vanhegan)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (ved E. Sliwiska og J. Crespo Carrillo, som befuldmægtigede)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved EUIPO og intervenient ved Retten: Advanced Mailing Solutions Ltd (East Kilbride, Forenede Kongerige)

Sagens genstand

Søgsmål anlagt til prøvelse af afgørelse truffet den 21. maj 2015 af Andet Appelkammer ved EUIPO (sag R 1480/2014-2) vedrørende en indsigelsessag mellem Advanced Mailing Solutions og Satkirit Holdings.

Konklusion

1) Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO) frifindes.

2) Satkirit Holdings Ltd betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 320 af 28.9.2015.**Rettens dom af 28. september 2016 — European Food mod EUIPO — Société des produits Nestlé (FITNESS)****(Sag T-476/15) ⁽¹⁾****(EU-varemærker — ugyldighedssag — EU-ordmærket FITNESS — absolutte registreringshindringer — mangel på fornødent særpræg — beskrivende karakter — artikel 7, stk. 1, litra b) og c), artikel 52, stk. 1, litra a), og artikel 76 i forordning (EF) nr. 207/2009 — regel 37, litra b), nr. iv), og regel 50, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2868/95 — fremlæggelse af beviser for første gang for appelkammeret)**

(2016/C 410/23)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: European Food SA (Drăgănești, Rumænien) (ved advokat I. Speciac)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (ved M. Rajh, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved EUIPO og intervenient ved Retten: Société des produits Nestlé SA (Vevey, Schweiz) (ved advokaterne A. Jaeger-Lenz, A. Lambrecht og S. Cobet-Nüse)

Sagens genstand

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 19. juni 2015 af Fjerde Appelkammer ved EUIPO (sag R 2542/2013-4) vedrørende en ugyldighedssag mellem European Food og Société des produits Nestlé

Konklusion

- 1) Afgørelse truffet den 19. juni 2015 af Fjerde Appellkammer ved Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel ejendomsret (EUIPO) (sag R 2542/2013-4) vedrørende en ugyldighedssag mellem European Food SA og Société des produits Nestlé SA annulleres.
- 2) EUIPO bærer sine egne omkostninger og betaler de af European Food afholdte omkostninger.
- 3) Société des produits Nestlé SA bærer sine egne omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 337 af 12.10.2015.

Rettens dom af 22. september 2016 — Sun Cali mod EUIPO — Abercrombie & Fitch Europe (SUN CALI)

(Sag T-512/15) ⁽¹⁾

(EU-varemærke — ugyldighedssag — EU-figurmærket SUN CALI — det ældre nationale figurmærke CaLi co — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — artikel 8, stk. 1, litra b), og artikel 53, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 207/2009 — repræsentation for appelkammeret — regulær industriel eller kommerciel virksomhed i Unionen — økonomisk sammenhørende juridiske personer — artikel 92, stk. 3, i forordning nr. 207/2009)

(2016/C 410/24)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Sun Cali, Inc. (Denver, Colorado, De Forenede Stater) (ved advokat C. Thomas)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (ved E. Zaera Cuadrado, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved EUIPO: Abercrombie & Fitch Europe SA (Mendrisio, Schweiz)

Sagens genstand

Påstand om annulation af afgørelse truffet den 3. juni 2015 af Femte Appellkammer ved EUIPO (forenede sager R 1260/2014-5 og R 1281/2014-5) vedrørende en ugyldighedssag mellem Abercrombie & Fitch Europe og Sun Cali.

Konklusion

- 1) Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret frifindes.
- 2) Sun Cali, Inc. betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 354 af 26.10.2015.

Rettens dom af 28. september 2016 — LLR-G5 mod EUIPO — Glycan Finance (SILICIUM ORGANIQUE G5 LLR-G5)(Sag T-539/15) ⁽¹⁾

(EU-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EU-figurmærket SILICIUM ORGANIQUE G5 LLR-G5 — de ældre internationale ordmærker Silicium Organique G5- Glycan 5-Si-Glycan-5-Si-G5 og Silicium Organique G5 — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009)

(2016/C 410/25)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: LLR-G5 Ltd (Castlebar, Irland) (ved advokaterne A. von Mühlendahl og H. Hartwig)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (ved A. Folliard-Monguiral, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved EUIPO: Glycan Finance Corp. Ltd (Sheffield, Det Forenede Kongerige)

Sagens genstand

Søgsmål anlagt til prøvelse af afgørelse truffet den 11. juni 2015 af Første Appelkammer ved EUIPO (sag R 291/2014-1) vedrørende en indsigelsessag mellem Glycan Finance Corp. og LLR-G5.

Konklusion

1) Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO) frifindes.

2) LLR-G5 Ltd betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 381 af 16.11.2015.

Rettens dom af 22. september 2016 — Weissenfels mod Parlamentet(Sag T-684/15 P) ⁽¹⁾

(Appel — personalesag — tjenestemænd — ansvar uden for kontraktforhold — Personalerettens upartiskhed — personoplysninger)

(2016/C 410/26)

Processprog: tysk

Parter

Appellant: Roderich Weissenfels (Freiburg im Breisgau, Tyskland) (ved advokat G. Maximini)

Den anden part i appelsagen: Europa-Parlamentet (ved J. Steele og S. Seyr, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Appel af dom afsagt af Personaleretten (Anden Afdeling) den 24. september 2015 i sag Weissenfels mod Parlamentet (F-92/14, EU:F:2015:110), med påstand om ophævelse af denne dom.

Konklusion

1) Appellen forkastes.

2) Roderich Weissenfels betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 59 af 15.2.2016.

Rettens kendelse af 22. september 2016 — Mitteldeutsche Braunkohlengesellschaft m.fl. mod Kommissionen**(Sag T-750/15) ⁽¹⁾**

(Annullationsøgsmål — statsstøtte — vedvarende energi — støtte tildelt ved visse bestemmelser i den ændrede tyske lov om vedvarende energikilder (EEG-loven af 2014) — støtte til el fra vedvarende energikilder og reduceret EEG-afgift for energiintensive forbrugere — afgørelse, hvorved støtten erklæres forenelig med det indre marked — annullationsøgsmål — manglende retlig interesse — afvisning)

(2016/C 410/27)

Processprog: tysk

Parter

Sagsøgere: Mitteldeutsche Braunkohlengesellschaft mbH (Zeitz, Tyskland), RWE Power AG (Essen, Tyskland) og Vattenfall Europe Mining AG (Cottbus, Tyskland) (ved advokaterne U. Karpenstein, K. Dingemann og M. Kottmann)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved K. Herrmann og T. Maxian Rusche, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Søgsmål i henhold til artikel 263 TEUF med påstand om annullation af Kommissionens afgørelse C(2014) 5081 final af 23. juli 2014 om støtteordningen SA.38632 (2014/N) gennemført af Forbundsrepublikken Tyskland (EEG 2014 — ændring af loven om vedvarende energi).

Konklusion

- 1) Sagen afvises.
- 2) Mitteldeutsche Braunkohlengesellschaft mbH, RWE Power AG og Vattenfall Europe Mining AG betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 59 af 15.2.2016.

Rettens kendelse af 13. september 2016 — Sogepa mod Kommissionen**(Sag T-761/15) ⁽¹⁾**

(Annullationsøgsmål — statsstøtte — krystalglas — støtte i form af et lån — afgørelse, hvorved støtten erklæres uforenelig med det indre marked — forpligtelse til at tilbagesøge støtte ydet til en virksomhed under konkurs — manglende overholdelse af formkrav — afvisning)

(2016/C 410/28)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Société wallonne de gestion et de participations (Sogepa) (Liège, Belgien) (ved advokaterne A. Lepièce og H. Baeyens)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved J.-F. Brakeland, L. Armati og B. Stromsky, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand i henhold til artikel 263 TEUF om annullation af artikel 3-6 i Kommissionens afgørelse (EU) 2015/1825 af 31. juli 2014 om ikke-anmeldt statsstøtte SA.34791 (2013/C) (ex 2012/NN) — Belgien — Redningsstøtte til Val Saint-Lambert SA (EUT 2015, L 269, s. 47)

Konklusion

- 1) Sagen afvises.
- 2) *Société wallonne de gestion et de participations (Sogepa)* bærer sine egne omkostninger og betaler Europa-Kommissionens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 68 af 22.2.2016.

Rettens kendelse af 16. september 2016 — Sartour mod Parlamentet

(Sag T-78/16) ⁽¹⁾

(Offentlige tjenesteydelser — koncession på levering af mad i en bygning, der anvendes af Parlamentet — afvisning af en tilbudsgivers bud og tildeling af kontrakten til en anden tilbudsgiver — annullation af udbud — uforment at træffe afgørelse)

(2016/C 410/29)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Sartour (Beveren, Belgien) (ved advokat M. Cherchi)

Sagsøgt: Europa-Parlamentet (ved Z. Nagy og S. Toliušis, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand i henhold til artikel 263 TEUF om annullation af dels Europa-Parlamentets afgørelse af 18. december 2015 om afvisning af det bud, som sagsøgeren har afgivet i forbindelse med udbudsproceduren 06B40/2015/M073 vedrørende en koncession på levering af mad fra middelhavsområdet i Altiero Spinelli-bygningen, som anvendes af Parlamentet i Bruxelles, dels af den »afgørelse«, hvorved Parlamentet tildelte en anden tilbudsgiver den nævnte koncession.

Konklusion

- 1) Det er uforment at træffe afgørelse i sagen.
- 2) Europa-Parlamentet betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 118 af 4.4.2016.

Kendelse afsagt af Rettens præsident den 15. september 2016 — Niculae m.fl. mod Rumænien m.fl.

(Sag T-256/16 R)

(Særlige rettergangsformer — søgsmålet i hovedsagen ikke taget til følge — uforment at træffe afgørelse)

(2016/C 410/30)

Processprog: rumænsk

Parter

Sagsøgere: Ioan Niculae (Bukarest, Rumænien) og 5 andre sagsøgere, hvis navne er anført i bilaget til kendelsen (ved advokat M. Vasii)

Sagsøgte: Rumænien, Europa-Kommissionen, Agenturet for Samarbejde mellem Energireguleringsmyndigheder og Autoritatea națională de reglementare în domeniul energiei (ANRE) (Rumænien)

Sagens genstand

Begæring om foreløbige forholdsregler indgivet inden for rammerne af et søgsmål mod Rumænien, Europa-Kommissionen, Agenturet for Samarbejde mellem Energireguleringsmyndigheder (ACER) og Autoritatea națională de reglementare în domeniul energiei (ANRE) (Rumænien)

Konklusion

- 1) Det er uforholdent at træffe afgørelse om begæringen om foreløbige forholdsregler.
- 2) Ioan Niculae og de andre sagsøgere, hvis navne er anført i bilaget, betaler deres egne omkostninger.

Sag anlagt den 2. september 2016 — Haeberlen mod ENISA

(Sag T-632/16)

(2016/C 410/31)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Thomas Haeberlen (Swisttal, Tyskland) (ved advokaterne L. Levi og A. Tymen)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Agentur for Net- og Informationssikkerhed (ENISA)

Sagsøgerens påstande

— Sagen antages til realitetsbehandling, og sagsøgeren gives medhold.

Som følge heraf:

- annulleres afgørelsen af 21. oktober 2015
- annulleres om nødvendigt afgørelsen om afslag på klagen af 20. maj 2016, modtaget den 23. maj 2016
- tildeles sagsøgeren erstatning for den ikke-økonomiske skade, der er opgjort til 3 000 EUR
- tilpligtes Den Europæiske Unions Agentur for Net- og Informationssikkerhed at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren fremsat to anbringender.

1. Det første anbringende vedrører ulovligheden af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 422/2014 af 16. april 2014 om tilpasning med virkning fra den 1. juli 2011 af vederlag og pensioner til tjenestemænd og øvrige ansatte i Den Europæiske Unions samt af justeringskoefficienterne for disse vederlag og pensioner (EUT 2014, L 129, s. 5) og af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 423/2014 af 16. april 2014 om tilpasning med virkning fra den 1. juli 2012 af vederlag og pensioner til tjenestemænd og øvrige ansatte i Den Europæiske Unions samt af justeringskoefficienterne for disse vederlag og pensioner (EUT 2014, L 129, s. 12) (herefter »de anfægtede forordninger«). Navnlige vedtagelsen af de anfægtede forordninger behæftet med flere ulovligheder, herunder tilsidesættelse af væsentlige formforskrifter, af begrundelsespligten, af artikel 10 i bilag XI til den tjenestemandsvedtægt, der var gældende inden ikrafttrædelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 1023/2013 af 22. oktober 2013 om ændring af vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union og ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union (EUT 2013, L 287, s. 15), af vedtægtens artikel 10, 11 og 65, af princippet om erhvervede rettigheder, af proportionalitetsprincippet, af princippet om beskyttelse af den berettigede forventning og af reglerne om den sociale dialog.

2. Det andet anbringende vedrører tilsidesættelse af princippet om god forvaltningsskik, af begrundelsespligten og af pligten til at udvise omhu.

Sag anlagt den 15. september 2016 — Camerin mod Parlamentet

(Sag T-647/16)

(2016/C 410/32)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Laure Camerin (Etterbeek, Belgien) (ved advokat M. Casado García-Hirschfeld)

Sagsøgt: Europa-Parlamentet

Sagsøgerens påstande

- Sagen antages til realitetsbehandling.
- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- Om fornødent annulleres afgørelsen om afslag.
- Europa-Parlamentet tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet, der er anlagt til prøvelse af afgørelse truffet af generalsekretæren for S&D-Gruppen i Europa-Parlamentet den 1. december 2015 om afslag på ansøgningen om forlængelse af sagsøgerens tjeneste ud over det fyldte 65. år indtil 31. december 2016 (den anfægtede afgørelse), har sagsøgeren fremsat et enkelt anbringende, der er opdelt i to led.

- Det første led vedrører en tilsidesættelse af tjenstemandsvedtægtens artikel 52, et åbenbart urigtigt skøn og en tilsidesættelse af princippet om god forvaltningsskik.
- Det andet led vedrører en tilsidesættelse af artikel 1, sjette afsnit, i bilag II til tjenstemandsvedtægten.

Sag anlagt den 14. september 2016 — Crocs mod EUIPO — Gifi Diffusion (Footwear)

(Sag T-651/16)

(2016/C 410/33)

Stævningen er affattet på engelsk

Parter

Sagsøger: Crocs, Inc. (Niwot, Colorado, De Forenede Stater) (ved solicitors J. Guise, D. Knight, L. Cassidy og H. Seymour, samt advokaterne M. Berger, N. Hadjadj Cazier og H. Haouideg)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)

Den anden part i sagen for appelkammeret: Gifi Diffusion (Villeneuve-sur-Lot, Frankrig)

Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO

Indehaver af det omtvistede design: Crocs, Inc.

Det omtvistede design: EF-design »Footwear« — EF-design nr. 257 001-0001

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 6. juni 2016 af Tredje Appelkammer ved EUIPO (sag R 853/2014-3)

Påstande

- Den anfægtede afgørelse annulleres, det fastslås, at offentliggørelsen på internettet ikke udgjorde en forudgående offentliggørelse som omhandlet i artikel 7, og det anfægtede registrerede EF-design opretholdes og ugyldighedsbegæringen forkastes.
- Sagsøgeren tilkendes sagsomkostninger.

Anbringender

- Tilsidesættelse af artikel 63, stk. 1, i forordning nr. 6/2002
- Tilsidesættelse af artikel 7 i forordning nr. 6/2002.

**Sag anlagt den 17. september 2016 — Márquez Alentà mod EUIPO — Fiesta Hotels & Resorts
(Gengivelse af en myre)****(Sag T-657/16)**

(2016/C 410/34)

*Stævningen affattet på spansk***Parter***Sagsøger:* Marc Márquez Alentà (Cervera, Spanien) (ved advokat J. Carbonell Callicó)*Sagsøgt:* Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)*Den anden part i sagen for appelkammeret:* Fiesta Hotels & Resorts, SL (Ibiza, Spanien)**Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO***Ansøger af det omtvistede varemærke:* Marc Márquez Alentà*Det omtvistede varemærke:* EU-figurmærke (Gengivelse af en myre) — registreringsansøgning nr. 12 715 661*Sagen for EUIPO:* Indsigelsessag*Den anfægtede afgørelse:* Afgørelse truffet den 30. juni 2016 af Første Appelkammer ved EUIPO (sag R 1242/2015-1)**Påstande**

- Den anfægtede afgørelse annulleres for så vidt angår det delvise medhold i sag R 1242/2015-1 og indsigelsen vedrørende bestemte af de ansøgte varer i klasse 16 og tjenesteydelser i klasse 35.
- Som følge heraf bekræftes indsigelsesafdelingens afgørelse og dermed tildelingen af det ansøgte varemærke for alle de ansøgte varer og tjenesteydelser i klasse 16, 35, 41 og 43.
- Sagsøgte tilpligtes at betale sagens omkostninger i overensstemmelse med artikel 87, stk. 2 i forordning 207/2009.

Anbringende

- Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra a) og b), i forordning nr. 207/2009.
-

Appel iværksat den 20. september 2016 af Carlo De Nicola til prøvelse af Personalerettens dom af 21. juli 2016 i sag F-100/15, De Nicola mod EIB

(Sag T-666/16 P)

(2016/C 410/35)

Processprog: italiensk

Parter

Appellant: Carlo De Nicola (Strassen, Luxembourg) (ved advokat G. Ferabecoli)

Den anden part i appelsagen: Den Europæiske Investeringsbank (EIB)

Appellantens påstande

- Der gives medhold i appellen, og i forbindelse med omgørelsen af den appellerede dom annulleres punkt 1 og 2 i domskonklusionen og præmis 33, 46-60, 85-94, 100-106, 107-109.
- Følgelig annulleres, og/eller finder afgørelse truffet den 8. december 2014 af appeludvalget ikke anvendelse. Eventuelt fremsendes sagens akter til appeludvalget efter, at de kriterier, som appeludvalget skal følge ved vedtagelsen af en ny afgørelse, er fastlagt. Det fastslås, at De Nicola har været udsat fra chikane fra EIB's side, og EIB pålægges at betale erstatning til De Nicola for den skade, som De Nicola har lidt i overensstemmelse med stævningen, eller subsidiært hjemvises sagen til en anden afdeling ved Personaleretten med henblik på, at den i en anden sammensætning efter færdiggørelsen af den krævede lægerapport på ny træffer afgørelse om de ophævede præmisser.

Anbringender og væsentligste argumenter

Denne appel er iværksat til prøvelse af Personalerettens dom af 21. juli 2016, hvorved Personaleretten frifandt EIB i et søgsmål anlagt af appellanten med påstand om annulation af afgørelsen truffet af appeludvalget den 8. december 2014 om afslag på hans klage over bedømmelsesrapporten for 2013 og over afgørelsen om ikke at forfremme ham. Appellanten har desuden nedlagt påstand om, at det fastslås, at han har været udsat for psykisk chikane, og at banken tilpligtes at betale ham erstatning for den fysiske skade og for det økonomiske og ikke-økonomiske tab, som han mener at have lidt.

Til støtte for sine påstande har appellanten anført, at påstanden om at det anerkendes, at appellanten været udsat for chikane, specifikt er baseret på artikel 41 i vedtægten for bankens ansatte, og at der derfor ikke foreligger noget indholdsmæssigt eller materielt problem med hensyn til at indbringe sagen for Unionens retsinstanser. Appellanten har i denne forbindelse fremhævet, at den omstændighed, at Unionens retsinstanser har pligt til at træffe afgørelse vedrørende denne påstand, er fastslået i Rettens praksis.

Appellanten har desuden gjort gældende, at samtlige betingelser i retspraksis for, at der kan gives medhold i påstanden om tilkendelse af erstatning for den lidte skade, er opfyldt.

Appellanten har derudover bestridt præmis 46 og 60 i den appellerede dom, som vedrører påstanden om annulation af appeludvalgets afgørelse, for så vidt som det i denne del af dommen lægges til grund, at det ikke er bevist, at appeludvalgets afgørelse er behæftet med et åbenbart urigtigt skøn.

Appel iværksat den 21. september 2016 af Carlo De Nicola til prøvelse af Personalerettens dom af 21. juli 2016 i sag F-82/15, De Nicola mod EIB

(Sag T-669/16 P)

(2016/C 410/36)

Processprog: italiensk

Parter

Appellant: Carlo De Nicola (Strassen, Luxembourg) (ved advokat G. Ferabecoli)

Den anden part i appelsagen: Den Europæiske Investeringsbank (EIB)

Appellantens påstande

- Appellen tages til følge, og den appellerede dom ophæves delvist, idet punkt 2 i den dispositive del samt præmis 12-13, 24, 55-57, 123-125 og 157-165 i selve dommen annulleres.
- Følgelig tilpligtes EIB at erstatte det af Carlo De Nicola lidte tab, således som der er blevet nedlagt påstand om i stævningen.

Anbringender og væsentligste argumenter

Denne appel er iværksat til prøvelse af Personalerettens dom af 21. juli 2016, hvorved Personaleretten frifandt EIB i et søgsmål anlagt af appellantens vedrørende i det væsentlige dels en påstand om annullation af afgørelsen af 4. december 2014, hvorved EIB gav appellantens afslag på godtgørelse af visse lægeudgifter, dels påstand om, at EIB og Den Europæiske Union tilpligtes at betale erstatning for den skade, som han angiveligt har lidt.

Til støtte for appellen har appellantens anfægtet konklusionen i den appellerede dom om de videnskabelige fordele ved laserbehandling.

Appellantens har ligeledes gjort gældende, at betingelserne for erstatning for skader, uanset om der er tale om økonomiske eller ikke-økonomiske skader, er opfyldt i denne sag.

Sag anlagt den 16. september 2016 — Digital Rights Ireland mod Kommissionen

(Sag T-670/16)

(2016/C 410/37)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Digital Rights Ireland Ltd (Bennettsbridge, Irland) (ved solicitor E. McGarr)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Sagsøgerens påstande

- Sagen fremmes til realitetsbehandling.
- Det fastslås at Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/1250 af 12. juli 2016 i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF om tilstrækkeligheden af den beskyttelse, der opnås ved hjælp af EU's og USA's værn om privatlivets fred, er behæftet med et åbenbart urigtigt skøn fra Kommissionens side, for så vidt som det deri fastslås, at der i USA er et tilstrækkeligt beskyttelsesniveau for personoplysninger, som er i overensstemmelse med direktiv 95/46/EF⁽¹⁾.
- Det fastslås, at den anfægtede afgørelse er ugyldig, og den anfægtede afgørelse om tilstrækkeligheden af den beskyttelse, der opnås ved hjælp af EU's og USA's værn om privatlivets fred, annulleres.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført ti anbringender.

1. Første anbringende om at den anfægtede afgørelse ikke er i overensstemmelse med artikel 25, stk. 6, i direktiv 95/46, sammenholdt med artikel 7, 8 og 47 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder.

2. Andet anbringende om at den anfægtede afgørelse ikke er i overensstemmelse med artikel 25, stk. 6, i direktiv 95/46, sammenholdt artikel 7, 8 og 47 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder og Den Europæiske Unions Domstols dom i sag C-362/14, Schrems.
3. Tredje anbringende om at de »principper om beskyttelse af privatlivets fred« og/eller de officielle (amerikanske) »udredninger og tilsagn«, der er indeholdt i bilag I, III og VII til den anfægtede afgørelse, ikke udgør »internationale forpligtelser« i den betydning, hvori dette udtryk er anvendt i artikel 25, stk. 6, i direktiv 95/46.
4. Fjerde anbringende om at bestemmelserne i Foreign Intelligence Surveillance Act of 1978 Amendments Act of 2008 (herefter »FISA Amendments Act 2008«) udgør retsfor skrifter, der generelt tillader offentlige myndigheder at få adgang til indholdet af elektronisk kommunikation, og følgelig ikke er i overensstemmelse med artikel 7 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder.
5. Femte anbringende om at bestemmelserne i FISA Amendments Act 2008 udgør retsfor skrifter, der generelt tillader offentlige myndigheder at få hemmelig adgang til indholdet af elektronisk kommunikation, og følgelig ikke er i overensstemmelse med artikel 47 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder.
6. Sjette anbringende om at den anfægtede afgørelse, idet den ikke fuldstændigt gennemfører de bestemmelser, der er indeholdt i direktiv 95/46 (navnlig artikel 28, stk. 3), ved en umiddelbar betragtning ikke på en hensigtsmæssig måde sikrer, at EU-borgeres rettigheder i henhold til EU-retten overholdes til fulde, når deres oplysninger overføres til Amerikas Forenede Stater.
7. Syvende anbringende om at den anfægtede afgørelse er uforenelig med artikel 7, 8 og 52, stk. 1, i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder.
8. Ottende anbringende om at den anfægtede afgørelse, for så vidt som den tillader — eller alternativt undlader og har undladt at værne imod — udenlandske retshåndhævende myndigheders vilkårlige adgang til elektronisk kommunikation, er ugyldig, fordi den udgør en krænkelse af retten til privatliv, databeskyttelse, ytringsfriheden og forsamlings- og foreningsfriheden i henhold til Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder og generelle principper i EU-retten.
9. Niende anbringende om at den anfægtede afgørelse, for så vidt som den tillader — eller alternativt undlader og har undladt at værne imod — udenlandske retshåndhævende myndigheders vilkårlige adgang til elektronisk kommunikation og undlader at give EU-borgere, hvis personoplysninger tilgås på denne måde, adgang til passende retsmidler, nægter borgeren retten til adgang til effektive retsmidler og retten til god forvaltning, hvilket er i strid med Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder og generelle principper i EU-retten.
10. Tiende anbringende om at den anfægtede afgørelse, idet den ikke fuldstændigt gennemfører de rettigheder, der er indeholdt i direktiv 95/46 (navnlig i artikel 14 og 15), ved en umiddelbar betragtning ikke på en hensigtsmæssig måde sikrer, at EU-borgernes rettigheder i henhold til EU-retten overholdes til fulde, når deres oplysninger overføres til Amerikas Forenede Stater.

(¹) Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 95/46/EF af 24.10.1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger (EFT 1995, L 281, s. 31).

Sag anlagt den 21. september 2016 – C=Holdings mod EUIPO – Trademarkers (C=commodore)

(Sag T-672/16)

(2016/C 410/38)

Stævningen er affattet på engelsk

Parter

Sagsøger: C=Holdings BV (Oldenzaal, Nederlandene) (ved advokaterne P. Maeyaert og K. Neefs)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)

Den anden part i sagen for appelkammeret: Trademarkers NV (Antwerpen, Belgien)

Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO

Indehaver af det omtvistede varemærke: C=Holdings BV

Det omtvistede varemærke: International registrering, hvor Den Europæiske Union er designeret, af figurmærket, der indeholder ordbestanddelen »C=commodore« — International registrering, hvor Den Europæiske Union er designeret, nr. 907 082

Sagen for EUIPO: Ugyldighedssag

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 13. juli 2016 af Fjerde Appellkammer ved EUIPO (sag R 2585/2015-4)

Påstande

- Den anfægtede afgørelse annulleres, for så vidt som sagsøgerens klage afslås og sagen hjemvises til appellkammeret.
- EUIPO tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Anbringende

- Tilsidesættelse af artikel 51, stk. 1, litra a), og artikel 75 i forordning nr. 207/2009.

Sag anlagt den 22. september 2016 — Wirecard mod EUIPO (mycard2go)

(Sag T-675/16)

(2016/C 410/39)

Processprog: tysk

Parter

Sagsøger: Wirecard AG (Aschheim, Tyskland) (ved advokat A. Bayer)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)

Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO

Det omtvistede varemærke: EU-varemærke »mycard2go« — registreringsansøgning nr. 14 303 416

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 21. juli 2016 af Fjerde Appellkammer ved EUIPO (sag R 282/2016-4)

Påstande

- Den anfægtede afgørelse annulleres og sagen hjemvises til EUIPO til videre foranstaltning af ansøgningen om EU-varemærke nr. 014303416.
- EUIPO tilpligtes at betale sagens omkostninger, herunder omkostningerne forbundet med sagens behandling ved appellkammeret.

Anbringende

- Tilsidesættelse af artikel 7, stk. 1, litra b) og c), i forordning nr. 207/2009, sammenholdt med artikel 7, stk. 2, i forordning nr. 207/2009.
-

Sag anlagt den 22. september 2016 — Wirecard mod EUIPO (mycard2go)**(Sag T-676/16)**

(2016/C 410/40)

Processprog: tysk

Parter*Sagsøger:* Wirecard AG (Aschheim, Tyskland) (ved advokat A. Bayer)*Sagsøgt:* Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)**Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO***Det omtvistede varemærke:* EU-figurmærke indeholdende ordbestanddelen »mycard2go« — registreringsansøgning nr. 14 303 457*Den anfægtede afgørelse:* Afgørelse truffet den 21. juli 2016 af Fjerde Appellkammer ved EUIPO (sag R 280/2016-4)**Påstande**

- Den anfægtede afgørelse annulleres og sagen hjemvises til EUIPO til videre foranstaltning af ansøgningen om EU-varemærke nr. 014303457.
- EUIPO tilpligtes at betale sagens omkostninger, herunder omkostningerne forbundet med sagens behandling ved appelkammeret.

Anbringende

- Tilsidesættelse af artikel 7, stk. 1, litra b) og c), i forordning nr. 207/2009, sammenholdt med artikel 7, stk. 2, i forordning nr. 207/2009.

Sag anlagt den 21. september 2016 — KUKA Systems mod EUIPO (MATRIX BODY SHOP)**(Sag T-683/16)**

(2016/C 410/41)

Processprog: tysk

Parter*Sagsøger:* KUKA Systems GmbH (Augsburg, Tyskland) (ved advokaterne B. Maneth og C. Huch-Hallwachs)*Sagsøgt:* Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)**Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO***Det omtvistede varemærke:* EU-ordmærket »MATRIX BODY SHOP« — registreringsansøgning nr. 14 182 661*Den anfægtede afgørelse:* Afgørelse truffet den 19. juli 2016 af Fjerde Appellkammer ved EUIPO (sag R 2503/2015-4)**Påstande**

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- EUIPO tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Anbringende

— Tilsidesættelse af artikel 7, stk. 1, litra b) og c), i forordning nr. 207/2009.

Sag anlagt den 23. september 2016 — Ciarko spółka z ograniczona odpowiedzialnością mod EUIPO — Maan (Emhætte)**(Sag T-684/16)**

(2016/C 410/42)

*Stævningen er affattet på polsk***Parter**

Sagsøger: Ciarko spółka z ograniczona odpowiedzialnością sp.k. (Sanok, Polen) (ved advokat M. Zabińska)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)

Den anden part i sagen for appelkammeret: Maan sp. z.o.o. (Grójec, Polen)

Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO

Indehaver af det omtvistede design: Ciarko spółka z ograniczona odpowiedzialnością sp.k.

Det omtvistede design: EF-design nr. 1 775 792-0002.

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 13. juli 2016 af Tredje Appelkammer ved EUIPO (sag R 1212/2015-3)

Påstande

— Den anfægtede afgørelse annulleres.

— EUIPO tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Anbringende

— Tilsidesættelse af artikel 25, stk. 1, litra b), artikel 4, stk. 1, og artikel 6, i forordning nr. 6/2002.

Sag anlagt den 22. september 2016 — Jiménez Gasalla mod EUIPO (B2B SOLUTIONS)**(Sag T-685/16)**

(2016/C 410/43)

*Processprog: spansk***Parter**

Sagsøger: Carlos Javier Jiménez Gasalla (Madrid, Spanien) (ved advokat E. Estella Garbayo)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)

Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO

Det omtvistede varemærke: EU-ordmærket »B2B SOLUTIONS« — registreringsansøgning nr. 14 016 224

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 22. juli 2016 af Fjerde Appelkammer ved EUIPO (sag R 244/2016-4)

Påstande

- Afgørelse truffet den 22. juli 2016 af Fjerde Appellkammer ved EUIPO (sag R 244/2016-4) annulleres.
- Afgørelse truffet den 9. december 2015 i første instans af EUIPO, for så vidt som det omhandlede varemærke i det hele blev nægtet registreret.
- De tidligere afgørelser ændres således, at det ansøgte varemærke godtages i det hele.
- EUIPO tilpligtes at betale sagens omkostninger, herunder omkostningerne forbundet med sagens behandling ved EUIPO.

Anbringende

- Tilsidesættelse af artikel 7, stk. 1, litra b) og c), og, artikel 7, stk. 2, i forordning nr. 207/2009.

**Sag anlagt den 23. september 2016 — Koton Mağazacılık Tekstil Sanayi ve Ticaret mod EUIPO —
Nadal Esteban (STYLO & KOTON)**

(Sag T-687/16)

(2016/C 410/44)

Stævningen er affattet på engelsk

Parter

Sagsøger: Koton Mağazacılık Tekstil Sanayi ve Ticaret AŞ (Istanbul, Tyrkiet) (ved advokaterne J. Güell Serra og E. Stoyanov Edissonov)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)

Den anden part i sagen for appelkammeret: Joaquín Nadal Esteban (Alcobendas, Spanien)

Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO

Indehaver af det omtvistede varemærke: Joaquín Nadal Esteban

Det omtvistede varemærke: Figurmærke, der indeholder ordbestanddelene »STYLO & KOTON« — EU-varemærkeregistrering nr. 9 917 436

Sagen for EUIPO: Ugyldighedssag

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 14. juni 2016 af Andet Appellkammer ved EUIPO (sag R 1779/2015-2)

Påstande

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- Det omtvistede varemærke erklæres gyldigt af EUIPO.
- EUIPO og Joaquín Nadal Esteban tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Anbringende

— Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra b), og artikel 52, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009.

Sag anlagt den 28. september 2016 — Janssen-Cases mod Kommissionen**(Sag T-688/16)**

(2016/C 410/45)

*Processprog: fransk***Parter**

Sagsøger: Mercedes Janssen-Cases (Bruxelles, Belgien) (ved advokaterne J.-N. Louis og N. De Montigny)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Sagsøgerens påstande

- Annul创新 af Kommissionens afgørelser af 15. juni 2016 om at besætte stillingen som Ombudsmand ved Kommissionen ved udnævnelse af en anden ansøger og om ikke at imødekomme sagsøgerens ansøgning til denne stilling.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagsøgeren et beløb på hundrede tusinde euros i erstatning for det lidte økonomiske og ikke-økonomiske tab.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren fremført fire anbringender.

1. Det første anbringende er, at der er sket tilsidesættelse af artikel 6, stk. 3, i Kommissionens afgørelse C(2002)601 on the reinforced Mediation Service, for så vidt som de anfægtede afgørelser blev vedtaget af Kommissionen, selv om de henhører under Kommissionens formand's enekompetence, efter forslag fra generaldirektøren for direktoratet for Menneskelige Ressourcer og Sikkerhed, efter høring af personaleudvalget.
2. Det andet anbringende er, at der er sket tilsidesættelse af artikel 27 i chartret om grundlæggende rettigheder, som fastsætter en ret til information og høring af arbejdstagerne, i det foreliggende tilfælde retten til effektiv høring af Kommissionens personaleudvalg.
3. Det tredje anbringende er, at Kommissionen har begået magtfordrejning i forbindelse med de procedurer, der blev iværksat med henblik på besættelse af stillingen som Ombudsmand ved Kommissionen.
4. Det fjerde anbringende er, at der er sket tilsidesættelse af begrundelsespligten, at der foreligger et åbenbart urigtigt skøn og at principperne om beskyttelse af den berettigede forventning, om proportionalitet og om god forvaltning er tilsidesat.

Rettens kendelse af 7. september 2016 — Gemeente Eindhoven mod Kommissionen**(Sag T-370/13) ⁽¹⁾**

(2016/C 410/46)

Processprog: nederlandsk

Formanden for Fjerde Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 274 af 21.9.2013.

Rettens kendelse af 19. september 2016 — Indecopi mod EUIPO — Synergy Group (PISCO)**(Sag T-446/15)** ⁽¹⁾

(2016/C 410/47)

Processprog: spansk

Formanden for Første Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 320 af 28.9.2015.

Rettens kendelse af 19. september 2016 — Indecopi mod EUIPO — Synergy Group (PISCO SOUR)**(Sag T-447/15)** ⁽¹⁾

(2016/C 410/48)

Processprog: spansk

Formanden for Første Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 320 af 28.9.2015.

Rettens kendelse af 14. september 2016 — Almashreq Investment Fund mod Rådet**(Sag T-463/15)** ⁽¹⁾

(2016/C 410/49)

Processprog: fransk

Formanden for Syvende Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 337 af 12.10.2015.

Rettens kendelse af 14. september 2016 — Othman mod Rådet**(Sag T-464/15)** ⁽¹⁾

(2016/C 410/50)

Processprog: fransk

Formanden for Syvende Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 337 af 12.10.2015.

Rettens kendelse af 14. september 2016 — Makhoul mod Rådet**(Sag T-465/15)** ⁽¹⁾

(2016/C 410/51)

Processprog: fransk

Formanden for Syvende Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 337 af 12.10.2015.

Rettens kendelse af 14. september 2016 — Makhlouf mod Rådet**(Sag T-466/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 410/52)

Processprog: fransk

Formanden for Syvende Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 337 af 12.10.2015.

Rettens kendelse af 14. september 2016 — Drex Technologies mod Rådet**(Sag T-467/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 410/53)

Processprog: fransk

Formanden for Syvende Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 337 af 12.10.2015.

Rettens kendelse af 14. september 2016 — Souruh mod Rådet**(Sag T-468/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 410/54)

Processprog: fransk

Formanden for Syvende Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 337 af 12.10.2015.

Rettens kendelse af 14. september 2016 — Bena Properties mod Rådet**(Sag T-469/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 410/55)

Processprog: fransk

Formanden for Syvende Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 337 af 12.10.2015.

Rettens kendelse af 14. september 2016 — Cham mod Rådet**(Sag T-470/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 410/56)

Processprog: fransk

Formanden for Syvende Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 337 af 12.10.2015.

Rettens kendelse af 14. september 2016 — Syriatel Mobile Telecom mod Rådet**(Sag T-471/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 410/57)

Processprog: fransk

Formanden for Syvende Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 337 af 12.10.2015.

Rettens kendelse af 14. september 2016 — Syriatel Mobile Telecom mod Rådet**(Sag T-705/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 410/58)

Processprog: fransk

Formanden for Syvende Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 59 af 15.2.2016.

Rettens kendelse af 14. september 2016 — Makhlouf mod Rådet**(Sag T-706/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 410/59)

Processprog: fransk

Formanden for Syvende Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 38 af 1.2.2016.

Rettens kendelse af 14. september 2016 — Souruh mod Rådet**(Sag T-707/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 410/60)

Processprog: fransk

Formanden for Syvende Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 59 af 15.2.2016.

Rettens kendelse af 14. september 2016 — Cham et Bena Properties mod Rådet**(Sag T-708/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 410/61)

Processprog: fransk

Formanden for Syvende Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 59 af 15.2.2016.

Rettens kendelse af 14. september 2016 — Almashreq Investment Fund mod Rådet**(Sag T-709/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 410/62)

Processprog: fransk

Formanden for Syvende Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 59 af 15.2.2016.

Rettens kendelse af 14. september 2016 — Drex Technologies mod Rådet**(Sag T-710/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 410/63)

Processprog: fransk

Formanden for Syvende Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 59 af 15.2.2016.

Rettens kendelse af 14. september 2016 — Othman mod Rådet**(Sag T-711/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 410/64)

Processprog: fransk

Formanden for Syvende Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 59 af 15.2.2016..

Rettens kendelse af 14. september 2016 — Makhoul mod Rådet**(Sag T-714/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 410/65)

Processprog: fransk

Formanden for Syvende Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 59 af 15.2.2016.

Rettens kendelse af 6. september 2016 — Skechers USA France mod EUIPO — IM Production (Sko)**(Sag T-9/16) ⁽¹⁾**

(2016/C 410/66)

Processprog: fransk

Formanden for Anden Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 98 af 14.3.2016.

Rettens kendelse af 13. september 2016 — NI mod EDPS**(Sag T-237/16) ⁽¹⁾**

(2016/C 410/67)

Processprog: spansk

Formanden for Anden Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 260 af 18.7.2016.

RETTE FOR EU-PERSONALESAGER

Personalerettens kendelse (Tredje Afdeling) af 15. juni 2016 — Stepjen og Animali mod Kommissionen

(Sag F-61/12) ⁽¹⁾

(Personalesag — tjenestemænd — pensioner — overførsel af nationale pensionsrettigheder — forslag om godskrivning af pensionsgivende tjenesteår — akt, der ikke indeholder et klagepunkt — afvisning — anmodning om, at der træffes afgørelse, uden at behandlingen af sagens realitet indledes — procesreglementets artikel 8)

(2016/C 410/68)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøgere: Beata Stepjen (Bruxelles, Belgien) og Mario Animali (Bruxelles, Belgien) (først ved advokaterne D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal og S. Orlandi, derefter ved advokaterne D. de Abreu Caldas, J.-N. Louis og S. Orlandi, dernæst ved advokaterne J.-N. Louis og S. Orlandi, og endelig ved advokat J.-N. Louis)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (først ved J. Baquero Cruz og D. Martin, som befuldmægtigede, derefter ved J. Currall og G. Gattinara, som befuldmægtigede, dernæst ved G. Gattinara, som befuldmægtiget, og endelig G. Gattinara og F. Simonetti, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af forslagene til overførsel af de pensionsrettigheder, der er erhvervet forud for tiltrædelsen af tjenesten ved Kommissionen, på grundlag af den beregning, der tager hensyn til de nye almindelige gennemførelsesbestemmelser, der trådte i kraft efter, at sagsøgerne havde indgivet deres ansøgninger om overførsel.

Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Beata Stepjen og Mario Animali bærer deres egne omkostninger og betaler de af Kommissionen afholdte omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 227 af 28.7.2012, s. 38.

Personalerettens kendelse (Tredje Afdeling) af 15. juni 2016 — Wille og Skovsboell mod Kommissionen

(Sag F-75/12) ⁽¹⁾

(Personalesag — tjenestemænd — pensioner — overførsel af nationale pensionsrettigheder — forslag om godskrivning af pensionsgivende tjenesteår — akt, der ikke indeholder et klagepunkt — afvisning af søgsmålet — anmodning om, at der træffes afgørelse, uden at behandlingen af sagens realitet indledes — procesreglementets artikel 83)

(2016/C 410/69)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøgere: Daniel Wille (Mouscron, Belgien) og Bo Skovsboell (Bruxelles, Belgien) (først ved advokaterne D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal og S. Orlandi, derefter ved advokaterne D. de Abreu Caldas, J.-N. Louis og S. Orlandi, dernæst ved advokaterne J.-N. Louis og S. Orlandi, og endelig ved advokat J.-N. Louis)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (først ved J. Baquero Cruz og D. Martin, som befuldmægtigede, derefter ved J. Currall og G. Gattinara, som befuldmægtigede, dernæst ved G. Gattinara, som befuldmægtiget, og endelig ved G. Gattinara og F. Simonetti, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af afgørelsen om beregning af godskrivningen af de pensionsrettigheder, som er erhvervet inden tiltrædelse af tjenesten ved Kommissionen og af afgørelserne om afslag på sagsøgernes klager

Konklusion

- 1) *Europa-Kommissionen frifindes.*
- 2) *Daniel Wille og Bo Skovsboell bærer deres egne omkostninger og betaler de af Europa-Kommissionen afholdte omkostninger.*

⁽¹⁾ EUT C 287 af 22.9.2012, s. 41.

Personalerettens kendelse (Tredje Afdeling) af 15. juni 2016 — Poniskaitis mod Kommissionen

(Sag F-152/12) ⁽¹⁾

(Personalesag — tjenestemænd — pensioner — overførsel af nationale pensionsrettigheder — forslag om godskrivning af pensionsgivende tjenestear — akt, der ikke indeholder et klagepunkt — afvisning af søgsmålet — anmodning om, at der træffes afgørelse, uden at behandlingen af sagens realitet indledes — procesreglementets artikel 83)

(2016/C 410/70)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Jonas Poniskaitis (Bruxelles, Belgien) (først ved advokaterne D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal og S. Orlandi, derefter ved advokaterne D. de Abreu Caldas, J.-N. Louis og S. Orlandi, dernæst ved advokaterne J.-N. Louis og S. Orlandi, og endelig ved advokat J.-N. Louis)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (først ved D. Martin og G. Gattinara, som befuldmægtigede, derefter ved J. Currall og G. Gattinara, som befuldmægtigede, dernæst ved G. Gattinara, som befuldmægtiget, og endelig ved G. Gattinara og F. Simonetti, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af afgørelsen om beregning af godskrivningen af de pensionsrettigheder, som er erhvervet før tiltrædelsen af tjenesten, på grundlag af de nye almindelige gennemførelsesbestemmelser

Konklusion

- 1) *Europa-Kommissionen frifindes.*
- 2) *Jonas Poniskaitis bærer sine egne omkostninger og betaler Kommissionens omkostninger.*

⁽¹⁾ EUT C 71 af 9.3.2013, s. 30.

Personalerettens kendelse (Tredje Afdeling) af 15. juni 2016 — Marinozzi mod Kommissionen(Sag F-39/15) ⁽¹⁾

(Personalesag — kontraktansatte — pensioner — overførsel af nationale pensionsrettigheder — forslag om godskrivning af pensionsgivende tjenesteår — akt, der ikke indeholder et klagepunkt — afvisning af søgsmålet — anmodning om, at der træffes afgørelse, uden at behandlingen af sagens realitet indledes — procesreglementets artikel 83)

(2016/C 410/71)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Gabrio Marinozzi (Santo Domingo, Den Dominikanske Republik) (ved advokaterne J.-N. Louis og N. de Montigny)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (først ved J. Currall og G. Gattinara, som befuldmægtigede, derefter ved G. Gattinara, som befuldmægtiget, og endelig ved G. Gattinara og F. Simonetti, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af forslaget om overførsel af sagsøgerens pensionsrettigheder til Unionens pensionsordning, hvori der sker anvendelse af de nye almindelige gennemførelsesbestemmelser til artikel 11, stk. 2, i bilag VIII til tjenestemandsovedtægten af 3. marts 2011

Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Gabrio Marinozzi bærer sine egne omkostninger og betaler Kommissionens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 178 af 1.6.2015, s. 27.

Kendelse afsagt af Personaleretten den 6. juni 2016 — Matzke mod Kommissionen(Sag F-87/15) ⁽¹⁾

(2016/C 410/72)

Processprog: fransk

Formanden for Tredje Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 262 af 10.8.2015, s. 43.

ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2393 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA